

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
LICENCIATURA EN RELACIONES INTERNACIONALES

APORTE EN LA ELABORACIÓN DEL PLAN DE MONITOREO DE PROGRAMAS PARA LA
ADAPTACIÓN EN HAITI Y EL SALVADOR
TESIS DE GRADO

JASMINE ADRIANA SOLIS FLORES
CARNET 12915-10

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, OCTUBRE DE 2017
CAMPUS CENTRAL

UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
LICENCIATURA EN RELACIONES INTERNACIONALES

APORTE EN LA ELABORACIÓN DEL PLAN DE MONITOREO DE PROGRAMAS PARA LA
ADAPTACIÓN EN HAITI Y EL SALVADOR

TESIS DE GRADO

TRABAJO PRESENTADO AL CONSEJO DE LA FACULTAD DE
CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES

POR
JASMINE ADRIANA SOLIS FLORES

PREVIO A CONFERÍRSELE
EL TÍTULO Y GRADO ACADÉMICO DE LICENCIADA EN RELACIONES INTERNACIONALES

GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN, OCTUBRE DE 2017
CAMPUS CENTRAL

AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD RAFAEL LANDÍVAR

RECTOR: P. MARCO TULLIO MARTINEZ SALAZAR, S. J.

VICERRECTORA ACADÉMICA: DRA. MARTA LUCRECIA MÉNDEZ GONZÁLEZ DE PENEDO

VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN Y PROYECCIÓN: ING. JOSÉ JUVENTINO GÁLVEZ RUANO

VICERRECTOR DE INTEGRACIÓN UNIVERSITARIA: P. JULIO ENRIQUE MOREIRA CHAVARRÍA, S. J.

VICERRECTOR ADMINISTRATIVO: LIC. ARIEL RIVERA IRÍAS

SECRETARIA GENERAL: LIC. FABIOLA DE LA LUZ PADILLA BELTRANENA DE LORENZANA

AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES

DECANO: MGTR. LUIS ANDRÉS PADILLA VASSAUX

VICEDECANA: MGTR. LOURDES CLAUDETTE BALCONI VILLASEÑOR

SECRETARIA: MGTR. ERIKA GIOVANA PAMELA DE LA ROCA DE GONZÁLEZ

DIRECTORA DE CARRERA: LIC. GUISELA ELIZABETH MARTINEZ CHANG DE NEUTZE

NOMBRE DEL ASESOR DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

LIC. MONICA MARIA PORTILLA RIVERA

REVISOR QUE PRACTICÓ LA EVALUACIÓN

LIC. LUIS MARIO MARTÍNEZ TURCIOS

Señores
Facultad de CC. PP. y SS.
URL.

Atentamente me dirijo a Uds. en mi calidad de *asesor/supervisor* nombrado para el trabajo de graduación del estudiante: Jasmine Adriana Solis Flores carnet: 1291510 e identificado con el título definitivo: APORTE EN LA ELABORACION DEL PLAN DE MONITOREO DE PROGRAMAS PARA LA ADAPTACION EN HAITI Y EL SALVADOR, función que inicié el 20 de abril del año 2017 y concluí el 17 de agosto del año 2017. Al respecto, les comunico que sostuvimos un promedio de 12 reuniones de trabajo con el estudiante, *luego de las cuales, de las orientaciones, discusiones y sugerencias*, así como de la lectura y revisión del informe final que me presentó, puedo afirmar lo siguiente:

- a.- Que su trabajo de graduación ha finalizado satisfactoriamente;
- b.- Que el tema que el estudiante abordó y sobre el que versó el apoyo que le proporcioné como su asesor tiene relevancia formativa dentro del marco de un trabajo académico, para fines de graduación y así debe ser considerado y evaluado;
- c.- Que se cumplieron los objetivos inicialmente planteados en el proyecto de trabajo de graduación aprobado por el Consejo de Facultad, que el estudiante utilizó las fuentes pertinentes y recomendadas de información e hizo las citas bibliográficas y de otras fuentes en su caso, en forma adecuada y correcta;
- d.- Que el informe final de su trabajo de graduación cumple con las exigencias básicas y está redactado en las condiciones que puede ser objeto de revisión final o de discusión por parte de la terna correspondiente según su caso.

Cordialmente:



Mónica Portilla,

Lic. Ciencias Políticas con Orientación a las Relaciones Internacional
MSc. Formulación y Evaluación de Proyectos



Orden de Impresión

De acuerdo a la aprobación de la Evaluación del Trabajo de Graduación en la variante Tesis de Grado de la estudiante JASMINE ADRIANA SOLIS FLORES, Carnet 12915-10 en la carrera LICENCIATURA EN RELACIONES INTERNACIONALES, del Campus Central, que consta en el Acta No. 04230-2017 de fecha 4 de octubre de 2017, se autoriza la impresión digital del trabajo titulado:

APORTE EN LA ELABORACIÓN DEL PLAN DE MONITOREO DE PROGRAMAS PARA LA ADAPTACIÓN EN HAITI Y EL SALVADOR

Previo a conferírsele el título y grado académico de LICENCIADA EN RELACIONES INTERNACIONALES.

Dado en la ciudad de Guatemala de la Asunción, a los 4 días del mes de octubre del año 2017.

MGTR. ERIKA GIOVANA PAMELA DE LA ROCA DE GONZÁLEZ, SECRETARIA
CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES
Universidad Rafael Landívar



INDICE

Introducción.....	1
I. Marco Institucional	
1.1 Institución y Contexto.....	3
1.2 Funcionamiento de la Institución.....	6
1.3 Proyecto y Unidad Aprobado.....	8
II. Metodología del Proyecto de Investigación	
2.1 Antecedente del Proyecto.....	14
2.2 Delimitación del Tema.....	21
2.3 Planteamiento del Problema.....	22
2.4 Objetivos del Proyecto.....	24
2.5 Metodología.....	24
2.6 Justificación del Tema de Práctica Profesional.....	26
III. Marco Teórico	
3.1 El Paradigma Teoría Realista.....	28
3.2 Teoría el Conflicto de Johan Galtung.....	31
3.3 Marco Conceptual.....	34
IV. Presentación y Análisis de Resultados Aporte a las Relaciones Internacionales	
4.1 Resultado del Proyecto.....	36
4.2 Resultados Alcanzados.....	39
4.3 Análisis de Resultados.....	40
V. Conclusiones y Recomendaciones.....	43
VI. Bibliografía.....	45
VII. Anexos.....	49

INDICE DE GRAFICAS:

• Figura 1	8
• Figura 2	12
• Figura 3.....	16
• Figura 4.....	17
• Figura 5.....	19

ACRONIMOS Y SIGLAS:

- **AFSC** = American Friends Service Committee.
- **LAC** = Latin American Caribbean
- **LPN** = Local Peace Network.
- **ONU** = Organización de Naciones Unidas.
- **Plan de M&E** = Plan de Monitoreo y Evaluación.
- **PNUD** = Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo.
- **RPP** = Reflecting on Peace Practice.
- **UNICEF** = Fondo de las Naciones Unidas.

RESUMEN EJECUTIVO

En el presente informe se describen las actividades realizadas en la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de American Friends Service Committee (AFSC), gracias al proceso de prácticas profesionales supervisadas.

Dicha organización considera que los sistemas de justicia no son suficientes para poder dar solución de cada uno de los problemas existentes en las comunidades, es por ello que busca alternativas para generar un cambio social constructivo.

A partir de ello, se empieza a desarrollar el informe, con el objetivo de explicar el enfoque de trabajo que realiza la organización, sobre todo el apoyo que se proporcionó en la elaboración del plan de monitoreo y evaluación, pues la organización considera que al contar con dicha herramienta se podrá medir y evaluar con mayor precisión el impacto de los programas que ejecuta en Guatemala, El Salvador y Haití.

En este caso, el plan de monitoreo y evaluación está dirigido hacia el Programa de Redes Locales de Paz y sus proyectos: Micro Plataformas de Paz y Escuelas para la Paz.

Este programa está dirigido principalmente a las y los jóvenes que viven en las zonas urbanas y peri urbanas marginales que se caracterizan por ostentar altos índices de violencia debido a la falta de oportunidades y desigualdades económicas

En el presente informe se describe entonces, la estrategia que AFSC utiliza para promover una cultura de paz y transformación de conflictos al trabajar con jóvenes, al mismo tiempo que se detalla el aporte que se proporcionó dentro dicha organización en el proceso de elaboración del plan de monitoreo y evaluación.

INTRODUCCION

El presente informe se ha desarrollado en base a las prácticas profesionales realizadas en la Oficina Regional para América Latina y el Caribe de American Friends Service Committee (AFSC).

Esta organización se caracteriza por realizar acciones que van dirigidas a mejorar las relaciones humanas, según los mapeos de AFSC indican que las y los jóvenes que viven en zonas rojas se encuentran mayormente vulnerables a unirse a pandillas y cometer actos ilícitos por los múltiples conflictos que existen en sus comunidades, por ejemplo: muertes, secuestros, suicidios, maltrato, narcotráfico e inseguridad, entre otros, por lo que los jóvenes no cuentan con las herramientas necesarias para poder afrontar los conflictos y lograr solucionarlos pacíficamente.

La estrategia para que la organización pueda contribuir a construir paz, es a través de la elaboración y ejecución de programas que estén enfocados en poder transformar las relaciones y el actuar de un conjunto social de las comunidades que sufren altos índices de violencia, por lo que los programas cuentan con diversas actividades que principalmente fomentan la interacción de los vecinos para que por medio de diálogos participativos puedan conocerse, informar sobre los distintos problemas que afectan a la comunidad y brindar posibles propuestas que les ayuden a tener un ambiente de paz.

Actualmente la organización se encuentra ejecutando el programa Redes Locales de Paz que contiene dos proyectos: Micro Plataformas de Paz y Escuelas para la Paz en Guatemala, El Salvador y Haití, por lo que ve la necesidad de elaborar un plan de monitoreo y evaluación para poder darle seguimiento al proceso de ejecución de los programas y verificar la calidad de las actividades que se llevan a cabo.

El Plan de Monitoreo y Evaluación es una herramienta indispensable, ya que proporciona beneficios considerables a los programas que la organización ejecuta, como: medir progresos, calcular recursos, investigar tendencias y patrones, etc. La importancia del Plan de Monitoreo y Evaluación radica en que permite realizar cambios si los programas no se encuentran alineados con los objetivos planteados desde el inicio, asimismo a partir de la información que se logra obtener se puedan tomar mejores decisiones.

Por lo anteriormente expuesto el poder colaborar en la elaboración del plan de monitoreo y evaluación para la ejecución de sus programas resulta importante ya que facilita el poder contribuir a la comunidad para generar cambios positivos y fortalecer lazos comunitarios, para que puedan las personas tener y mantener un ambiente de paz y respeto mutuo.

CAPITULO I: MARCO INSTITUCIONAL

1.1 “INSTITUCION Y CONTEXTO”

American Friends Service Committee (AFSC) es una organización internacional sin fines de lucro, cuyo propósito es brindar asistencia humanitaria a todas aquellas personas que han enfrentado diversos escenarios de crisis alrededor del mundo, sobre todo en las comunidades afectadas por las guerras, desastres naturales y en zonas de conflicto. La organización compromete sus esfuerzos en el resguardo de la paz, la promoción y defensa de los derechos humanos. A través de sus programas, AFSC busca transformar las relaciones humanas y sistemas sociales, con la convicción de que la fuerza del amor permite que los seres humanos desarrollen sentimientos positivos que ayuden a crear ambientes de paz. American Friends Service Committee ha argumentado que “Aprovechando las perspectivas espirituales continuas y trabajando con personas de muchos orígenes, fomentamos las semillas del cambio y el respeto por la vida humana.” (2016: 2).

La organización cuenta con 100 años de experiencia en temas como: la lucha contra la discriminación, la construcción de paz, la defensa de los derechos humanos y la construcción de justicia económica. Para poder alcanzar los resultados deseados, American Friends Service Committee como organización promotora de la paz en todo el mundo, ha definido su misión y visión como base de sus estrategias y actividades.

Misión: “A través del crecimiento espiritual y trabajando con personas de diversas culturas, nutrimos la semilla del cambio y del respeto por la vida humana, como componentes esenciales para la transformación de las relaciones sociales.” (AFSC; 2016: 2).

Visión: AFSC busca construir un mundo en el que se alcance la paz duradera con justicia, a través de la fuerza transformadora del amor. Trabajamos por lograr un mundo en el que:

- Todas las personas buscan el bien común y reconocen la interdependencia mutua.
- Existe una distribución equitativa de los recursos.
- Se promueva bienestar para todos, incluyendo oportunidades laborales adecuadas, a través del desarrollo económico respetuoso.

- Las comunidades y sociedades fracturadas por la exclusión y la marginalización son sanadas y transformadas, bajo los principios de inclusión e igualdad. Los conflictos se transforman sin el uso de la fuerza o coerción.
- Las instituciones de gobierno y las organizaciones sociales son justas y responsables. (AFSC; 2016: 2)

American Friends Service Committee se fundamenta en los siguientes valores, lo que le permite crear metas según los intereses esperados:

- Paz
- Igualdad
- Integridad
- Simplicidad
- Solidaridad
- Mayordomía.

Así pues, los valores elegidos por la organización inspiran a cada uno de sus integrantes para realizar su labor a través de acciones que están relacionadas a la transformación de las personas que se encuentran en espacios vulnerables al conflicto.

“La organización fue fundada en 1917, en Filadelfia, Estados Unidos, luego de la Primera Guerra Mundial, con el objetivo de brindar a los jóvenes de diversos países, las herramientas para servir a la humanidad sin recurrir a prácticas violentas o unirse a las fuerzas armadas. Los primeros miembros de AFSC manejaban ambulancias, atendieron a los heridos y apoyaron en la reconstrucción de las comunidades devastadas por la guerra.” (AFSC; 2016: 3).

Es por ello que AFSC colabora con los principios de Naciones Unidas¹, “Uniendo sus esfuerzos en diversas instancias para atender las necesidades de las poblaciones vulnerables principalmente de aquellas que han sufrido los efectos de la violencia.” (AFSC; 2016: 1).

1. Propósitos y Principios establecidos en la carta de Naciones Unidas:
<http://www.un.org/es/sections/un-charter/chapter-i/index.html>

AFSC ha desempeñado su labor alrededor del mundo, en países vulnerables al conflicto, o que han sido afectados por desastres naturales y/o sociales, especialmente en comunidades que han sido víctimas de la opresión a causa de las guerras y la violencia. Esta organización cuenta con cuatro programas denominados “domésticos” en Estados Unidos; además, su programa “internacional” cuenta con cuatro Oficinas Regionales en distintos continentes²:

- África
- Asia
- Oriente Medio
- América Latina y El Caribe.

En el caso de América Latina y el Caribe (LAC por sus siglas en inglés), AFSC ha estado presente desde 1927, su labor se ha enfocado en contrarrestar los problemas sociales como: la pobreza, inequidad, exclusión social y violencia; problemas que afectan negativamente al desarrollo de los países y por consiguiente de la región. Como parte de su planificación estratégica global, AFSC LAC ha priorizado su acción en:

- Guatemala
- El Salvador
- Honduras
- México
- Haití.

AFSC LAC cuenta con dos líneas programáticas para la región: Movilidad Humana y Construcción de Paz. En relación a la línea programática enfocada en construcción de paz, para Guatemala, El Salvador y Haití. En palabras de Monzón: “El AFSC cree firmemente que una paz sustentable entre los seres humanos requiere de una inclusión social justa y que se desarrollen relaciones de cooperación pacíficas entre ellos.” (2010: 8). Es por ello que para la organización la inclusión de las y los jóvenes es indispensable, por lo que se les brindan herramientas para la promoción de la paz, motivándolos a servir a sus comunidades y la humanidad en general.

2. Países en donde American Friends Service Committee interviene:
<https://www.afsc.org/where-we-work>

AFSC enfoca sus esfuerzos en las zonas urbanas y peri urbanas, donde la población vive en mayores condiciones de vulnerabilidad debido a las diversas formas de violencia a la que se encuentran expuestos, por lo tanto su labor se enfoca en implementar proyectos y acciones que busquen reducir los índices de violencia a través de la construcción de paz en espacios urbanos, con el objetivo de crear cambios eficaces en las interacciones de los habitantes de la comunidades.

1.2 FUNCIONAMIENTO DE LA INSTITUCION

American Friends Service Committee, como organización cuáquera³, trabaja a favor de la paz duradera con justicia. Sus acciones se ven reflejadas en la prevención de conflictos violentos, basando su actuar en el respeto de los derechos humanos.

Tomando en consideración los distintos niveles de vulnerabilidad que afrontan las comunidades, AFSC enfoca sus esfuerzos en promover el respeto y protección de los derechos humanos, desde el nivel individual hasta el nivel estructural, involucrando a sociedad civil y entidades públicas, pues representan a los principales actores de las relaciones sociales.

El poder empoderar comunidades que sufren altos índices de violencia, sin duda alguna, es un reto, por lo que AFSC promueve el establecimiento de alianzas y articulación de esfuerzos con organizaciones locales para la elaboración de propuestas que sean capaces de generar cambios relevantes. “Estamos creando pequeños espacios de análisis y discusión entre los miembros de la comunidad, para que de manera conjunta se puedan buscar alternativas no violentas a los problemas que todos afrontan, principalmente aquellos relacionados con la inseguridad ciudadana.” (AFSC; 2016: 11).

Las actividades ejecutadas por AFSC buscan tener incidencia y generar aportes esenciales al desarrollo de estrategias y acciones para mejorar las condiciones de vida en las comunidades urbanas que se caracterizan por contar con altos niveles de inseguridad y pobreza, comúnmente denominadas “zonas rojas”, por lo que todas sus intervenciones se basan en un proceso de reflexión y análisis del contexto socio político nacional y local velando siempre por la pertinencia cultural de sus programas.

3. Acerca de American Friends Service Committee:
<https://www.afsc.org/about-us>

En ese sentido, en temas de construcción de paz, la metodología que AFSC utiliza se basa en los principios desarrollados por John Paul Lederach en su propuesta de Plataformas de Paz. Lederach reconoce que es necesario descubrir el fundamento del problema, a través de la habilidad de tener una imaginación moral. Lederach define la imaginación moral como “La capacidad de imaginar algo que tiene fundamento en los retos del mundo real, pero que es capaz de dar a luz algo que hoy no existe.” (2016:2). El tener conocimiento sobre la realidad del contexto y la naturaleza del conflicto, es un primer paso para construir el camino hacia la paz; es por esto que AFSC utiliza el esquema de “Micro Plataformas de Paz”, que impulsan a los jóvenes a evitar involucrarse en conflictos violentos y a transformar aquellos ya existentes. Para esto, American Friends Service Committee define actores clave:

- Policía Nacional Civil
- Procuraduría de Derechos Humanos
- Secretaria de Asuntos Sociales
- Comité de Vecinos
- Escuelas
- Organizaciones de Sociedad Civil
- Líderes Locales, por mencionar algunos.

Antes de realizar cualquier intervención, AFSC reconoce la necesidad de realizar un mapeo de actores, lo que facilita el establecimiento de espacios de diálogo para abordar las problemáticas que afecten a la comunidad, la participación de instituciones, funcionarios públicos, grupos de interés y sujetos involucrados, facilita la construcción de cambios positivos y duraderos para lograr disminuir los conflictos. El proceso de incluir diversos actores es fundamental ya que cada uno aporta diferentes puntos de vista. Monzón señala: “Lo que se está haciendo es convenciendo a funcionarios públicos en diferentes niveles, de la relevancia que tienen los conflictos locales y la forma como se están atendiendo.” (2013: 51).

Cada proyecto está creado con el objetivo de prevenir conflictos violentos y promover los derechos humanos; para cumplir con cada uno de los propósitos; como organización

establecen alianzas con diversas instituciones que se comprometen a trabajar para construir la paz en las comunidades vulnerables al conflicto.

“Los jóvenes poseen más habilidades y capacidades en el presente, pero a la vez la creciente marginación urbana, la falta de acceso a canales de movilidad social y económica, y la constante negación al consumo material los ha colocado en situaciones en las cuales la violencia y el delito a edades muy tempranas aparecen como las pocas alternativas de la vida. Es decir, el hecho de que algunas metas no se puedan alcanzar termina por incidir en altos niveles de violencia entre los sectores juveniles.” (Rivera; 2013:10).

Para lo anterior, AFSC ha establecido Oficinas Nacionales en Guatemala, El Salvador y Haití, que se conforman por un equipo multidisciplinario de profesionales en temas como sociología, sicología, comunicación, etc., que les permite accionar en la esfera de la incidencia nacional así como desarrollar actividades de campo con organizaciones comunitarias para validar su metodología y modelo de trabajo.

1.3 PROYECTO Y UNIDAD APROBADO.

En base a la labor que esta realizando American Friends Service Committee, en la promoción de la paz en comunidades afectadas por la violencia a través de programas de construcción paz, el presente proyecto tiene como fin brindar el apoyo en la construcción del plan de monitoreo y evaluación de los programas ejecutados por la organización, para Guatemala y que este sirva como referencia para los países de El Salvador y Haití.

La organización reconoce las distintas formas de violencia que existe en la región de América Latina y el Caribe, y las consecuencias que de ella se generan. AFSC LAC percibe que los jóvenes son constantemente vulnerables a ser víctimas de estos diferentes tipos de violencia, es por ello que buscan brindarles herramientas útiles que les permitan identificar y transformar los conflictos sin necesidad de apelar a prácticas violentas para poder construir la paz.

“Desde la violencia doméstica, violencia sexual y diferentes formas de exclusión y discriminación, hacen que la vida en las grandes ciudades de América Latina y el Caribe sean más inseguros. En el telón de fondo, la región se encuentra con una fuerte historia de

represión y violencia armada, escenarios de conflicto armado, dictaduras, y más próximamente, organizaciones criminales que operan de manera transnacional, haciendo de los territorios urbanos un campo de batalla.” (Monzón; 2013: 1).



Estrategia del PNUD para la Juventud 2014 – 2017 [Figura 1].

American Friends Service Committee mantiene la certeza de que la transformación de las relaciones humanas y los sistemas sociales pueden darse a través del programa “Redes Locales de Paz”, el cual, como ya se mencionó antes, tiene su fundamento en lo planteado por Lederach.

John Paul Lederach es una de las figuras más influyentes sobre temas en relación a la paz, sus aportes están enfocados para lograr las transformaciones comunitarias que han sido afectadas por la violencia, esa misma transformación contribuirá a construir la paz anhelada. Lederach afirma que, más que solucionar los conflictos es necesario poder transformarlos.

“La transformación pone como énfasis el cambio, no exclusivamente una solución puntual y pasajera de la situación; no se puede resolver un problema sin cambiar nada. Lo que buscamos con la transformación es resolver el problema y cambiar lo que genera.” (Lederach; 2009: 1).

Es por ello que el programa de “Redes Locales de Paz” consiste en cambiar la forma de interacción entre los individuos, por lo que considera aspectos como:

1. Analizar los conflictos locales:

Los análisis de conflictos locales se formulan con los jóvenes integrantes del grupo de cada comunidad o barrio que desean ser parte de la transformación de conflictos, el poder desarrollar análisis permite que los jóvenes comprendan lo que realmente

sucede en las comunidades y conozcan las capacidades que como comunidad poseen para poder afrontarlos.

2. Se promueve la no-violencia:

Para este punto, los integrantes del grupo reconocen que es posible lograr transformar las situaciones de conflicto, a través del dialogo y la comprensión mutua, se logran abordar aspectos culturales en los cuales se dan cambios personales, en este punto los jóvenes aprenden a convivir pacíficamente ya que lograron superar experiencias traumáticas.

3. Se reflexiona a partir de la práctica diaria y de los aprendizajes del grupo:

Construir el camino hacia la paz en una comunidad se logra a través de procesos de aprendizaje constantes, los cuales permiten adecuar las prácticas de acuerdo al contexto. Por ejemplo, al inicio de la implementación del programa, se trabaja en grupos grandes, sin embargo, se identificó que las personas no se sentían cómodas y no interactuaban entre si debido al miedo, por lo que se pensó en grupos pequeños para que los integrantes no se sintieran amenazados. Monzón afirma: “La paz no puede fijarse como una única meta final, porque es un procesos constante.” (2013: 9).

Estas actividades conllevan un proceso que permite edificar ambientes seguros, que faciliten que, las y los jóvenes que participan en este proyecto se reúnan e integren pequeños grupos o “Micro Plataformas de Paz”, para que tengan un espacio en donde poder expresar sus opiniones.

“Una plataforma funciona con un grupo de personas que crean un espacio de reflexión y acción para promover cambios en aquellos aspectos que generan conflictos violentos en la comunidad, buscando un balance entre los intereses de los miembros de una comunidad.” (Lederach; 2013: 41).

Las Micro Plataformas de Paz entonces, permiten que los integrantes del grupo, busquen diversas soluciones para que los vecinos de la comunidad tengan la oportunidad de convivir pacíficamente. Este programa entonces cuenta con tres líneas de intervención:

- Cultura de Paz
- Fortalecimiento Comunitario
- Planeamiento participativo e Incidencia.

Para AFSC las Micro Plataformas de Paz posibilitan el poder transformar los conflictos urbanos:

“Las Micro Plataformas de Paz, a través de la cual promovemos la construcción de ambientes más seguros e inclusivos dentro de las comunidades enfocando nuestros esfuerzos en la población juvenil, promovemos una interpretación positiva del conflicto, donde a través de la transformación del mismo, este sea visto como una oportunidad de cambio o crecimiento, reduciendo así el riesgo de que ellos incurran en actividades violentas.” (AFSC; 2016: 5).

Con este fin, como parte del programa “Redes Locales de Paz”, actualmente se están ejecutando dos proyectos en Guatemala, El Salvador y Haití, siendo estos:

- Micro Plataformas de Paz
- Escuelas para la Paz

Ambos proyectos se llevan a cabo en barrios con altos índices de conflictividad en diferentes comunidades urbanas y peri urbanas en cada uno de los países mencionados, con el objetivo de involucrar a las y los jóvenes en las acciones de promoción de paz.

En el caso de las “Micro Plataformas de Paz”, se considera la creación de grupos de jóvenes, compuestos por 8 a 15 personas. La estrategia de abordaje permite cambiar la forma de interactuar entre las y los vecinos de la comunidad, al crear espacios seguros para que juntos como comunidad compartan experiencias y aporten iniciativas para optimizar la convivencia.

Una Micro Plataforma de Paz es ideal para que las y los participantes trabajen juntos:

“Se logra que estos espacios se interconecten entre sí, en una comunidad urbana afectada por la violencia, esto elevara los lazos de cooperación y solidaridad entre los vecinos y con

las instituciones locales ayudando también a reducir el clima de inseguridad en el barrio.” (AFSC; 2013: 41).

Eso por esto que las Micro Plataformas de Paz también permiten crear cambios estructurales y culturales.

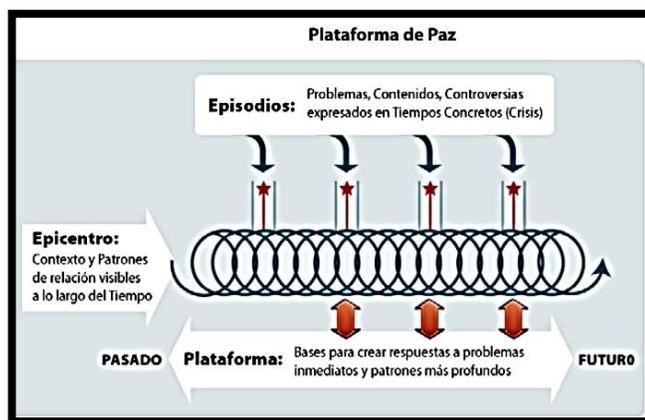
Por su parte, el proyecto Escuelas para la Paz tiene como objetivo principal abarcar las escuelas de la zonas con altos índices de violencia que por el contexto se tornan conflictivas, y que estas adopten el diálogo y la negociación como herramientas para abordar problemas dentro de la comunidad educativa, ello implica que jóvenes, padres, madres, personal docente y administrativo se involucren para que conjuntamente utilicen estrategias para difundir el diálogo para la consolidación de la paz en sus comunidades.

Cada proyecto se ejecuta en ciclos de 3 años, con la oportunidad de realizar hasta tres ciclos continuos, esto permite a AFSC tener presencia en la comunidad fortaleciendo su vínculo y compromiso con las organizaciones comunitarias con las cuales se trabaja en la ejecución de las actividades. Es importante mencionar que cuando termina cada uno de los ciclos, AFSC realiza una evaluación para verificar el impacto de sus programas y proyectos para determinar si es necesario efectuar ajustes al modelo o a la planificación como tal.

Por lo tanto el programa “Redes Locales de Paz” busca formar a las y los jóvenes como agentes de cambio, capaces de realizar análisis y reflexión sobre los canales y medidas que ella y ellos pueden adoptar como procesos de construcción de paz, y trasladar estos procesos en acciones en las cuales se pueda involucrar a sus núcleos familiares, y otras esferas sociales en las que se desenvuelven.

Este programa inició en el año 2012, actualmente se encuentran en su segundo ciclo de implementación, y busca consolidar la relación y articulación entre las diversas Micro Plataforma de Paz, para que esta red (tal como el nombre de su programa lo indica) pueda hacer frente a los problemas que la comunidad en su momento está viviendo (crisis), formando las capacidades necesarias para que sea a través de esta misma red que en un futuro se puedan formular e implementar soluciones consensuadas a nuevos conflictos o crisis que se puedan presentar en su comunidad.

PLATAFORMA DE PAZ



El Manual de las Plataformas de Paz [Figura 2].

Para el 2015, el programa “Red Local de Paz” busco promover la participación ciudadana en espacios de diálogo con autoridades locales e instituciones públicas, en el 2016 estos objetivos se fortalecieron al considerar necesaria la sensibilización y formación de las autoridades e instituciones en temas de prevención de violencia y la promoción de una cultura de paz y cohesión social.

El programa de “Redes Locales de Paz” promueve el involucramiento de los centros educativos, autoridades locales e instituciones para promover la participación ciudadana y edificar la paz, con un enfoque de prevención de violencia y conflictos. Cada uno de los proyectos que conforman este programa ha sido ejecutado en cada país con temporalidades distintas, lo que también significa que el impacto y resultados parciales se ven influenciados por distintos contextos sociales, políticos y económicos.

De acuerdo con la misma organización, los proyectos ejecutados en Guatemala son los que más avances han logrado obtener por el tiempo que la organización lleva en el país. Es por ello que se seleccionó este país para la elaboración del plan de monitoreo y evaluación del programa, tanto a nivel de país como a nivel regional. Este sistema de monitoreo será la base para la elaboración del sistema en El Salvador y Haití, proporcionando la oportunidad de desarrollar el proceso de prácticas profesionales supervisadas.

“En América Latina y el Caribe, la fuerte presencia del narcotráfico, la violencia relacionada con la juventud y los conflictos derivados de los altos niveles de exclusión y

desigualdad social también han hecho necesario volver a pensar la paz desde las relaciones cotidianas y la subsistencia.” (Monzón; 2013: 6).

Por consiguiente, AFSC se encuentra desarrollando el plan de monitoreo y evaluación regional, para poder ajustar los proyectos en cada país según el contexto, y con esto obtener mejores resultados; como primer paso, la organización ha realizado un proceso para redefinir sus objetivos y resultados deseados, con un carácter “regional” que incluya a Guatemala, El Salvador y Haití, cada país deberá desarrollar sus propios indicadores, actividades, herramientas, técnicas y temporalidades adecuadas.

CAPITULO II: METODOLOGIA DEL PROYECTO DE INVESTIGACION

2.1 ANTECEDENTE DEL PROYECTO

Como primer paso, para poder realizar las prácticas profesionales supervisadas en American Friends Service Committee, fue necesario tener conocimiento sobre los temas que la organización aborda, teniendo como base la construcción de paz, defensa y promoción de Derechos Humanos.

Las prácticas profesionales supervisadas estarían centradas en el apoyo a la elaboración del plan de monitoreo y evaluación para los programas de construcción de paz ejecutados en Guatemala, y su adaptación para El Salvador y Haití.

Tomando en consideración que los países de América Latina y el Caribe, principalmente aquellos priorizados por AFSC LAC, tienen contextos socio-políticos-económicos similares, la organización tomo la decisión de utilizar la misma metodología en la implementación del programa “Redes Locales de Paz”, considerando la adaptación, contextualización y pertinencia cultural en cada uno de los países y comunidades participantes.

Esto hace necesario también elaborar un sistema de monitoreo que permita identificar como se han desarrollado las actividades de cada proyecto, el cual también permita obtener conocimiento e información necesaria para sistematizar la experiencia y poder analizar, de

acuerdo a los ciclos de implementación, si la ejecución de este programa se realizó adecuadamente y si se han logrado alcanzar los objetivos establecidos o en qué medida se ha logrado avanzar de acuerdo a la teoría de cambio establecida.

Por lo tanto, como punto de partida para el apoyo en la elaboración del sistema de monitoreo y evaluación, se desarrolló un breve resumen del contexto de cada país de implementación y como inician las operaciones de AFSC en cada uno de ellos, lo cual se presenta a continuación:

América Latina y el Caribe según PNUD “Es una región de ingreso medio, la mayoría de los 42 países y territorios que conforman la región pertenecen a esa categoría. La diversidad de la región incluye al único país de bajo ingreso de Hemisferio Oeste, Haití.” (2017: 1).

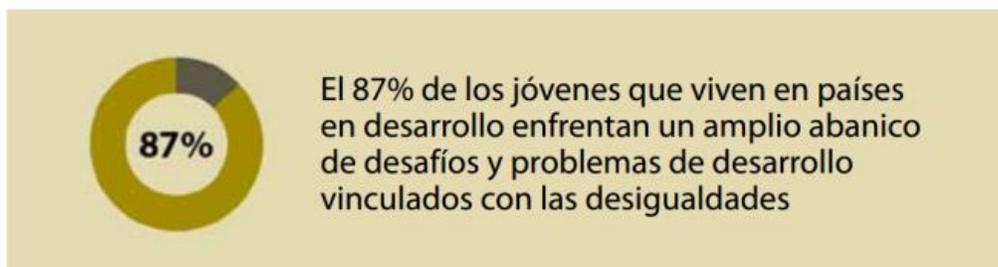
“Para el año 2000 – 2010 la región logró un crecimiento económico, que benefició a las sociedades, ya que aumento la creación de empleos y de políticas orientadas en materia social, datos de PNUD señalan que se elevaron a más de un tercio de la población a clase media, en países de Brasil, México y Argentina.” (PNUD; 2017).

“La desigualdad sigue siendo un problema clave. El progreso ha sido más débil en las mujeres, jóvenes, pueblos indígenas, afrodescendientes y población rurales. (...) 10 de los 15 países más desiguales del mundo se encuentran en América Latina. Otro desafío importante es la desigualdad de oportunidades para los jóvenes: uno de cada cuatro latinoamericanos de 15 a 29 años de edad es pobre o extremadamente pobre, solo el 3 por ciento tiene acceso a la educación y 20 millones de jóvenes latinoamericanos de 16 a 18 años no estudian ni trabajan. Eso es casi uno de cada cinco, el 54 por ciento de ellos mujeres y el 46 por ciento hombres. La violencia, el crimen y la inseguridad obstaculizan el desarrollo en la región. En el periodo 2000 – 2010, las tasas de homicidios aumentaron en un 11 por ciento, mientras que la mayoría de regiones del mundo presentaron una disminución de la misma; en un día típico en América Latina, 460 personas, por lo general las mujeres, son víctimas de la violencia social.” (PNUD; 2017: 2).

Los países que conforman la región es evidente que sufren de tipos de violencia e inseguridades similares, que provocan falta de oportunidades específicamente hacia los

jóvenes, asimismo diversas investigaciones señalan que en la región existen serios problemas de desigualdad y que lamentablemente se han profundizado.

“La crisis económica actual ha puesto de relieve la fragilidad de la globalización y que exige un esfuerzo conjunto tanto de las organizaciones que tienen competencias específicas, redes mundiales, sociedad civil y universidades para que adoptemos medidas estratégicas para contribuir a la solución del problema.” (Blanco; 2010: 63).



Estrategia del PNUD para la Juventud 2014 – 2017 [Figura 3].

Guatemala:

Guatemala es un país que se caracteriza por ser:

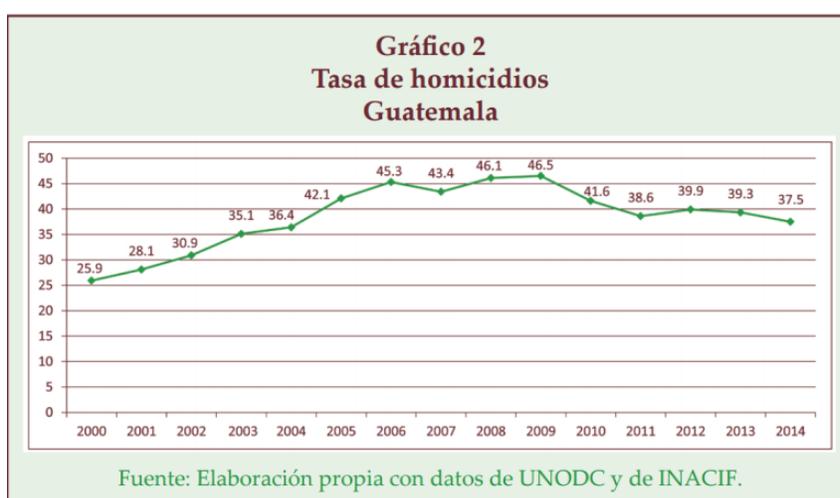
“Multiétnico, multilingüe y pluricultural. En su territorio viven pueblos indígenas maya, garífuna y xinca, los cuales representan a más de la mitad de la población. Frente a estas poblaciones, una minoría blanca concentra todo el poder, ejerciendo un importante papel en los aspectos económicos, culturales y políticos del país.” (IEPALA; s.f.:1).

Estos datos reflejan que el país presenta altos índices de desigualdad, su efecto radica en la exclusión de las poblaciones indígenas. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos asegura que los indígenas han sido discriminados por razones étnicas y que actualmente componen la población pobre o en extrema pobreza.

Durante el Conflicto Armado Interno se realizaron varias prácticas violentas en el cual se violaron los derechos humanos. El Conflicto Armado Interno ocurre entre los años 1960 – 1996, en el cual la sociedad civil se enfrenta al ejército de Guatemala, como toda guerra

dejó como resultado civiles muertos y desaparecidos. Luego de 36 años de conflictos, la guerra culminó con la firma de los Acuerdos de Paz el 29 de Diciembre en 1996.

Guatemala se caracteriza por ser un país que según informes de varios autores, noticias e investigaciones de instituciones gubernamentales y no gubernamentales, indican que hay un alto índice de violencia, como: crimen organizado, narcotráfico, delincuencia juvenil (maras). Bermudes afirma: “La mayoría de los jóvenes integrantes de las maras proceden de familias marginadas y muchas de ellas desintegradas, sin oportunidad de estudio ni de trabajo.” (2016: 1).



Informe de la situación de la niñez y la adolescencia en Guatemala. [Figura 4].

Según el contexto de la sociedad guatemalteca es necesario restaurar el tejido social, sensibilizar a los jóvenes para contribuir a la búsqueda de la paz, la tarea se debe llevar a cabo creando alianzas con instituciones públicas para reducir el grado de violencia que existe.

En ese sentido, American Friends Service Committee, luego de un proceso de investigación para identificar la causa raíz de los conflictos comunitarios en Guatemala, en el 2008 implementa su primer proyecto piloto conocido como “Paz en mi Barrio”, para el cual se seleccionaron las colonias “El Esfuerzo” en zona 5 y “El Limón” en zona 18, American Friends Service Committee señala: “Este proyecto permitió desarrollar una estrategia más

amplia de promoción de paz en los barrios a través de la metodología de Micro Plataformas de Paz.” (2017: 6).

En el año 2011 se ejecuta el programa “Participación Juvenil Urbana” el cual se basa en la primera adaptación de la metodología de Plataformas de Paz de Lederach para distintas zonas de la ciudad de Guatemala.

“A través de dinámicas de trabajo en equipo, talleres de capacitación en temas como análisis de conflicto, paz urbana y organización comunitaria, se busca brindar a los jóvenes herramientas necesarias para lograr la conformación de redes locales que contribuyan a la restauración del tejido social.” (AFSC; 2017: 6).

En el 2012 se inicia un proceso de evaluación y de adaptación metodológica, lo cual da pie al diseño e implementación del actual programa “Redes Locales de Paz” y sus respectivos proyectos.

El Salvador:

American Friends Service Committee, inicia su labor en El Salvador en el año 2014, con el objetivo de poder construir redes o fortalecer las redes de sociedad civil existentes asimismo con la intención de fortalecer la interacción de líderes comunitarios, líderes juveniles y autoridades locales. American Friends Service Committee argumenta: “Nuestro objetivo es promover y apoyar el establecimiento de Micro Plataformas de Paz en el área urbana de San Salvador.” (2017:10).

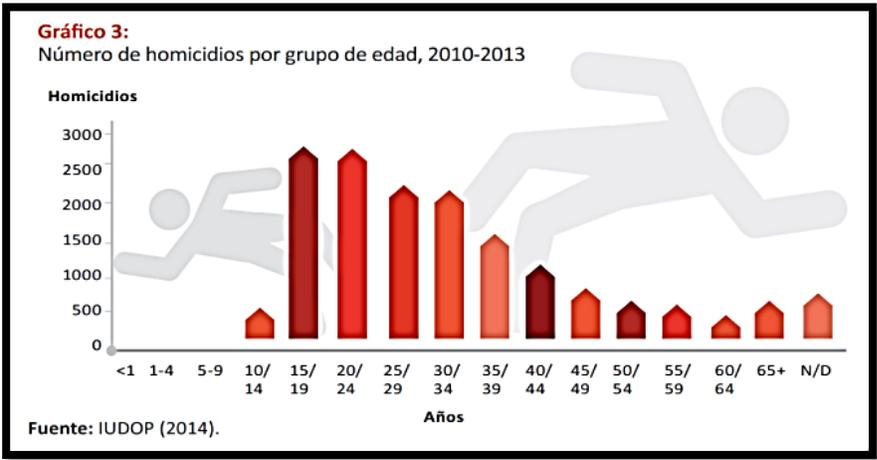
Una de las prioridades de AFSC es implementar redes de micro plataformas de paz en aras de construir paz y velar por cuestiones de desplazamiento, migraciones y derechos humanos

Según el Banco Mundial “El Salvador experimentó un crecimiento económico en el 2015, aumentó un 2.5 por ciento. Se han realizado diversas inversiones para la protección social, que han beneficiado a reducir los índices de pobreza.” (2016: 1).

Luego del fin de la guerra en el año 1992, El Salvador ha desempeñado su labor en realizar avances para el fortalecimiento de la paz y a democracia. Se han llevado a cabo reformas

estructurales y políticas para reducir la pobreza que amenaza al país. Sin embargo el país se caracteriza por tener un alto índice de violencia

“El Salvador enfrenta el importante desafío del crimen y la violencia que amenazan el desarrollo social y el crecimiento económico y afectan negativamente a la calidad de vida. Si bien una tregua establecida entre las pandillas callejeras en 2012 contribuyó a reducir las tasas de violencia en el país a menos de 25 homicidios por cada 1000.000 habitantes, desde el 2015 se ha reportado un nuevo aumento de la violencia. El crimen y la violencia elevan los costos de hacer negocios, afectan negativamente a las decisiones de inversión y la creación de empleo.” (Banco Mundial en el Salvador; 2016: 1).



Cooperación Española, PNUD (2015). *Entre esperanzas y miedo* [Figura 5].

Durante el año 2015 AFSC identificó que el país de El Salvador fue catalogado como el país más violento de América Latina.

“Ese año, el país fue testigo de un aumento del 70 por ciento en las muertes violentas, una de las más mortales desde el auge de la guerra civil de El Salvador a principios de los 80. Según un informe reciente de la Red de Investigación del Banco Central Salvadoreño, el costo total de la violencia en nuestro país es cercano al 16 por ciento del nuestro producto interno bruto, el nivel más alto en Centroamérica.” (AFSC; 2016: 2).

Tomando en cuenta la creciente ola de violencia en la que viven la mayoría de los jóvenes, AFSC decide implementar el programa Redes Locales de Paz, para transformar los conflictos pacíficamente, ya que con las actividades ejecutadas, las y los jóvenes participantes son competentes para mejorar su capacidad de resolución de conflictos a través del diálogo.

Haití:

American Friends Service Committee ha portado asistencia en Haití durante muchos años, el primer apoyo fue en el año 1920, impidiendo la ocupación de Estados Unidos en dicho país, y en el año 1952 AFSC contribuyo con campamentos de trabajo.

La violencia ha sido parte de la historia de Haití, en el siglo XX fue dominado por las dictaduras, la violencia dirigida por el Estado y la inestabilidad. Sobre todo por la arbitrariedad contra los derechos humanos.

“Las causas profundas de la violencia incluyen profunda desigualdades estructurales en ingresos y oportunidades, la urbanización rápida sin adecuada infraestructura y servicios, una gran creciente población de jóvenes, la continua presencia de pandillas y sus patrocinadores financieros, la disponibilidad de armas, la expansión de redes del narcotráfico y un sistema débil de justicia penal.” (Monzón; 2013:11).

Es también importante considerar que el país haitiano es vulnerable a los desastres naturales, luego del terremoto que se produjo en el año 2010, para el país ha sido complicado el proceso de recuperación ya que ha aumentado la crisis de la violencia y la inestabilidad política.

Es por ello la necesidad de la organización AFSC de brindar ayuda internacional, para contribuir con la sociedad a repararse luego del destrate y colaborar en la transformación de los conflictos urbanos, a través de sus programas de construcción de paz para evitar la violencia, estos programas han sido ejecutados desde el año 2011.

Según los datos del Banco Mundial presentados en el 2016, Haití entre los años 2000 y 2012 ha logrado bajar el porcentaje de las personas que viven en la extrema pobreza, luego del terremoto que azotó al país haitiano en el 2010.

2.2 DELIMITACION DEL TEMA

De acuerdo con UNICEF “En el Caribe la violencia es la mayor causa de muertes entre jóvenes y adolescentes de 15 – 24 años. Y América Latina en su conjunto presenta una tasa de homicidios hasta siete veces más que Europa. Cerca de 220 niños y adolescentes menores de 18 años mueren todos los días víctimas de la violencia domestica – el equivalente a 80,000 niños por año. Y para la mayor parte de las víctimas de arma de fuego en la calle son hombres y jóvenes.” (Monzón; 2013: 5).

En Guatemala la transformación de conflictos es un asunto primordial a realizarse para mejorar el nivel de desarrollo humano de toda la ciudadanía guatemalteca. Monzón afirma: “La construcción de paz se basa en una visión de la transformación de las relaciones, de las estructuras sociales, y de las formas de comprenderse y actuar en un conjunto social.” (2010: 10).

En ello radica la importancia de los proyectos realizados por AFSC, tanto en Guatemala como El Salvador y Haití.

La Universidad Rafael Landívar considera que la realización de las prácticas profesionales supervisadas es un complemento a la formación académica, pues uno de sus principales objetivos es formar profesionales capaces de crear y ser parte de cambios tangibles que beneficien al país. Se promueve en los estudiantes un compromiso social, por lo que se les brindan herramientas que ayuden a tomar decisiones en considerando los hechos históricos, contextos y causas, fomentando así la creación de estrategias viables y positivas. Es por ello la importancia de realizar las prácticas profesionales en instituciones que además de estar vinculadas a la rama de estudio, permitan a las y los estudiantes experimentar y aplicar los conocimientos adquiridos durante los años de estudio.

Las organizaciones no gubernamentales internacionales son fundamentales, pues son consideradas como agentes de cambio en la elaboración de políticas públicas, regionales e internacionales, asimismo facilitan la interacción entre comunidades, instituciones gubernamentales y no gubernamentales, para generar relaciones y acuerdos, como también apoyar propuestas, es por ello que el poder realizar las prácticas en dichas organizaciones permite a los estudiantes comprender como se desenvuelven; esta práctica incentiva el

desarrollo de análisis de contextos: políticos, sociales, económicos, culturales, nacionales e internacionales.

Considerando lo anterior, las prácticas profesionales supervisadas fueron realizadas en la Oficina Regional para América Latina y El Caribe de American Friends Service Committee (AFSC), cuya sede se encuentra en la ciudad de Guatemala; el trabajo de la organización consiste en reconocer las distintas formas de violencia que existe en los países que conforman la región de América Latina y el Caribe, en ese sentido AFSC ejecuta sus programas para la reconstrucción del tejido social priorizando los países con mayor vulnerabilidad de violencia, los programas tienen la capacidad de sensibilizar a las y los jóvenes para que puedan sumarse a la construcción de paz.

Sabiendo que los proyectos Micro Plataformas de Paz y Escuelas para la Paz han tenido significativos avances en Guatemala con relación a la transformación de conflictos, es importante tener un mayor conocimiento sobre los mismos para poder elaborar planes de monitoreo, con el fin de darle seguimiento a los programas ejecutados en El Salvador y Haití, el cual permita medir el impacto de las intervenciones de la organización en los procesos de construcción de paz.

Es por esto que en el 2016, como parte de una nueva estrategia, la organización se plantea la necesidad de crear un sistema de monitoreo y evaluación regional que permita estandarizar la metodología para adaptar su aplicación a los contextos políticos, sociales y económicos de cada país.

2.3 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

American Friends Service Committee trabaja para la construcción de paz en comunidades vulnerables a causa de la violencia por medio de programas que buscan proveer a la sociedad de mejores condiciones de vida, pues se les brinda herramientas que les ayuden a tomar decisiones para evitar afectar las relaciones intergrupales, a transformar el pensamiento de las y los jóvenes para que sus acciones tengan mejores resultados y aportando conocimiento de cómo afrontar con mayor claridad los conflictos existentes; por lo que es importante poder contar con un sistema de monitoreo y evaluación que les

permita medir tanto el desempeño de los programas como verificar que los recursos se estén utilizando con eficiencia y efectividad.

Es importante puntualizar que en las comunidades que comprenden la región de América Latina y el Caribe existen diversos problemas de menosprecio de los Derechos Humanos, lo cuales conlleva a coexistir en un ambiente en el que la violencia se encuentra a la orden del día.

“La inseguridad ciudadana urbana es justamente uno de los elementos más sensibles del presente siglo en donde las tensiones sociales tienen un impacto directo: muertes violentas por armas de fuego, secuestros, robos, asaltos y suicidios, entre otros. Frente a esta problemática, las medidas de represión son inoperantes y la acción de los sistemas de justicia son insuficientes para poder generar un clima de seguridad y confianza ciudadana, lo que ha obligado a la búsqueda de nuevos paradigmas que vayan más allá de las tradicionales doctrinas de gobernabilidad, prevención del crimen y seguridad pública.” (Monzón; 2010: 10).

Es por ello que AFSC reconoce que los derechos humanos se deben respetar y proteger, por lo tanto, los programas a ejecutar promueven la colaboración de instituciones del Estado, organización civil y la comunidad internacional. Naciones Unidas indica: “Considerando esencial que los Derechos Humanos sean protegidos por un régimen de Derecho, a fin que el hombre no se va compelido al supremo de la rebelión contra la tiranía y la opresión.” (1948: 3).

La construcción del plan de monitoreo y evaluación; representó para la organización afrontar diversos desafíos, ya que el personal tuvo primero que tomar en consideración el contexto de los países: Guatemala, El Salvador y Haití; y las condiciones en que viven los jóvenes en las áreas marginales. El equipo de trabajo a partir de hacer visitas de campo y recibir capacitaciones sobre metodologías que se utilizan en los programas, empezó a elaborar el plan de monitoreo y evaluación, por lo que cada país debía elaborar un marco lógico enfocado hacia el programa “Redes Locales de Paz” y sus respectivos proyectos: Micro Plataforma de Paz y Escuelas para la Paz, descritos bajo una terminología, ya que esto les facilitaría evaluar el desempeño de los programas.

El poder apoyar el proceso de construcción del plan de monitoreo y evaluación del programa “Redes Locales de Paz”, representó una oportunidad de conocer a profundidad el aporte e impacto del trabajo que AFSC LAC ha tenido en las comunidades, pues busca mejorar la calidad de vida de las personas en las comunidades, al apoyar el proceso de identificación, análisis y transformación de conflictos, generando o fortaleciendo el ambiente de confianza y respeto. Monzón indica: “La construcción de paz es un proceso constante que implica que los actores sociales aprendan a relacionarse de forma distinta, a trabajar de manera colaborativa y a buscar juntos un bien común.” (2010: 12). Contar con un sistema de monitoreo y evaluación válido para cada uno de los países les facilitará la identificación y recopilación de evidencia del impacto a nivel comunitario, de país y regional, tomando en cuenta la afirmación de Monzón: “La construcción de paz, es, entonces un proceso de transformación sociopolítico, cultural y psicosocial de largo plazo.” (2010:11).

2.4 OBJETIVOS DEL PROYECTO

OBJETIVO GENERAL:

Apoyar en la elaboración del plan de monitoreo para los programas de American Friends Service Committee en Guatemala como referencia para la adaptación en Haití y El Salvador.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

- Analizar los resultados de la adaptación del plan de monitoreo sobre los programas de American Friends Service Committee en Guatemala.
- Relacionar los resultados del plan de monitoreo de los programas de AFSC en Guatemala para la adaptación en El Salvador y Haití.

2.5 METODOLOGIA

American Friends Service Committee reconoce la necesidad de crear una herramienta que facilite el proceso de evaluación de los programas que implementa en los países de la región de América Latina y El Caribe, con ello surge el interés de poder elaborar un plan de monitoreo y evaluación.

En el marco del presente proyecto fueron utilizados dos métodos de investigación:

- El método comparativo
- El método analítico

El método comparativo fue preciso utilizarlo ya que se realizaron procedimientos que permitieron observar, comparar, examinar y analizar diferencias y semejanzas entre los contextos políticos y sociales de los países de El Salvador, Haití y Guatemala, con ello se consiguió establecer conexiones contextuales que sirvieron para tener el conocimiento de las condiciones de vida que ofrecen los países a sus ciudadanos.

El uso del método analítico fue fundamental, puesto que con la información obtenida, se consiguieron elementos precisos que sirvieron para entender las causas y efectos que se producen en los contextos políticos y sociales de los países de Guatemala, El Salvador y Haití. Al utilizar técnicas de investigación como: lecturas dirigidas, tareas dirigidas, discusión de los contextos entre los miembros de la organización y elaboración de mapa de ideas, se pudo conocer mejor los objetivos que tiene la organización AFSC, asimismo el método fue viable para la elaboración de argumentos que aportaron cambios que pretenden mejorar el desempeño de los programas en los países en los cuales la organización busca apoyar en la construcción de un mundo en el que perdure la paz.

Para la realización de la investigación fue necesario establecer el objetivo general y los objetivos específicos, la identificación de los mismos permitieron darle el propósito central a la investigación y cómo esta se llevaría a cabo.

Para cumplir con cada objetivo, se llevaron a cabo diferentes tareas que fueron asignadas por la organización AFSC, y así colaborar en la elaboración del plan de monitoreo y evaluación para el programa Redes Locales de Paz y sus proyectos Micro Plataformas de Paz y Escuelas para la Paz de American Friends Service Committee en Guatemala como referencia para la adaptación de dichos programas en El Salvador y Haití.

Como primer punto se comprendió el trabajo que realiza la organización y se identificó el área en la cual se estaría apoyando. Para ello se requirió tener suficiente información

respecto a la organización AFSC, sobre metodologías y cómo realizar procesos de monitoreo y evaluación. Junto con las y los encargados de desarrollar el plan, se participó en capacitaciones y talleres sobre elaboración de marco lógico, indicadores de género, Derechos Humanos y herramientas de monitoreo, los talleres fueron facilitados por consultores externos de la organización.

A partir de los talleres, desde la Oficina Regional se solicitó a los coordinadores de los países de El Salvador, Haití y Guatemala que elaboraran como primer paso un marco lógico en el cual se incluyera información sobre el contexto del país, actividades y temporalidades. Era necesario que cada país desarrollara su propio marco lógico ya que los indicadores, medios de verificación, riesgos e insumos son diferentes por ser contextualizados.

2.6 JUSTIFICACION DEL TEMA DE PRACTICA PROFESIONAL

American Friends Service Committee como organización que se cimienta en inspiración cuáquera, ha llevado su labor en numerosas comunidades de diferentes países, en busca de construir un mundo en el que se alcance la paz duradera con justicia.

La organización ha enfocado su labor en la región de América Latina y el Caribe por el contexto de los países, ya que se caracteriza por ostentar altos índices de violencia mayormente en comunidades urbanas marginales, a ello se debe por la falta de oportunidades de los sectores más vulnerables y las desigualdades económicas; con ello surge la necesidad de atender a dichas comunidades con el fin de transformar las relaciones sociales, con la ayuda de programas que AFSC desarrolló; por medio de los programas se logra tener acercamiento a las comunidades para transformar las relaciones humanas y los sistemas sociales.

Es por ello que AFSC ve la necesidad de elaborar una herramienta estandarizada que permitiera facilitar la evaluación de los procesos, medir las actividades y comprobar si los programas implementados continúan encaminados hacia los objetivos y metas que se trazaron al inicio; debido a ello la organización empieza a desarrollar el plan de monitoreo y evaluación (Plan M&E) el cual permitirá tener mayor conocimiento sobre los programas.

El Manual de Monitoreo y Evaluación de Proyectos para Organizaciones de Sociedad Civil describe que: “El Plan de M&E es un instrumento fundamental para el monitoreo y la

evaluación de un proyecto o programa. Está compuesto por: objetivos, actividades, indicadores medios de verificación y responsables.” (2014: 22).

La importancia de poder involucrarse en este tipo de proyectos como estudiante radica principalmente en poder servir a la sociedad, contribuyendo a realizar transformaciones que generen a largo plazo impactos positivos al país, asimismo el poder colaborar en la construcción del plan de monitoreo y evaluación, permite conocer el manejo de un proyecto que este enfocado a la transformación de conflictos que generen un impacto social positivo a nivel nacional y regional. Estos tipos de proyectos son fundamentales para que se puedan desarrollar relaciones pacíficas sostenibles entre las sociedades y se puedan evitar que se generen conflictos violentos. Es aquí donde las organizaciones como AFSC permiten que los estudiantes se involucren en colaborar en diferentes proyectos.

Debido a ello la Universidad Rafael Landívar incentiva a que sus estudiantes puedan participar en la búsqueda de estrategias que estén enfocadas al desarrollo de la sociedad, para el bienestar del país y de la región.

La carrera de Relaciones Internacionales permite lograr comprender las realidades tanto nacionales como internacionales, por consiguiente la participación de las prácticas profesionales en diversas instituciones como AFSC reconoce que sus egresados se involucren en aportar soluciones que influyan positivamente a toda la sociedad, especialmente en lugares en donde la condición socioeconómica de la población es vulnerable a la pobreza.

Debido a la realidad nacional e internacional, la carrera ofrece a sus estudiantes la oportunidad de tener un involucramiento en distintas instituciones gubernamentales y no gubernamentales para poder contribuir positivamente en la transformación de la sociedad, poniendo en práctica los valores que se adquirieron durante los años de estudio, tales como el compromiso, respeto, responsabilidad y honestidad para conseguir cambios significativos.

El poder conocer de cerca los procesos de transformación social en los que trabaja AFSC y el colaborar en los mismos, es una gran oportunidad de poner en práctica los conocimientos adquiridos durante la carrera.

CAPITULO III: MARCO TEORICO

3.1 EL PARADIGMA “TEORIA IDEALISTA”

A nivel macro, el trabajo se enmarca dentro del paradigma idealista de las Relaciones Internacionales, el cual de acuerdo con los teóricos, se deriva de los principios del Derecho Internacional. Uno de los pioneros de este paradigma fue Hugo Grocio, quien propuso la máxima “pacta sunt servanda” o “los pactos deben respetarse”, lo que se considera como una de las bases del Derecho Internacional para regular las relaciones entre Estados y promover la armonía del sistema internacional.

A lo largo de la historia se han hecho presentes diversos acontecimientos que demuestran la constante vulnerabilidad de roturas de tratados o convenios, de ahí la importancia del involucramiento estatal para que las sociedades se comprometan a cumplir con los acuerdos establecidos, con el fin de que exista paz y justicia en el medio internacional, esto conlleva a una de las ideas centrales del paradigma idealista: el ordenamiento del sistema internacional.

Para lograr tal armonía, el ordenamiento internacional es trascendental que los Estados cimienten valores, ideas y principios que permitan la regulación del sistema, de acuerdo con Padilla dentro de estos valores se pueden mencionar: “La justicia, los derechos humanos, la igualdad o la libertad y... principios como la libre determinación de los pueblos, la no intervención, el respeto a la soberanía de los Estados, la cooperación económica en beneficio recíproco, etc.” (2009: 59).

Constantemente los valores mencionados en el párrafo anterior, son manejados en las declaraciones y discursos, formando parte de la agenda política de los Estados; estos valores tienen como fruto el surgimiento de organizaciones internacionales, organizaciones no gubernamentales (ONG) y tratados o normativas que permiten la regulación entre las relaciones e intercambios de cualquier tipo en el campo internacional.

En términos generales, el paradigma idealista considera que la defensa de principios y normas del Derecho Internacional es fundamental para comprender las concepciones idealistas.

“Las múltiples investigaciones cimentadas en el paradigma idealista permiten orientar acciones destinadas a promover de manera efectiva la causa de la paz, es decir, la investigación para la paz, y por tanto, se trata de investigaciones que contribuyen a la transformación social en sentido positivo, es decir, que manifiesta un progreso juzgado con parámetros de valoración propuestos por estas mismas teorías como lo son los derechos humanos, la justicia internacional, el desarrollo humano, la democracia y la participación social, la libertad política y económica o la libre determinación.” (Padilla; 2009: 53-54).

Siguiendo con el planteamiento:

“Por paradigma idealista de las relaciones internacionales se debe entender entonces el conjunto de teorías o concepciones políticas que considera que las relaciones internacionales deben apoyarse en principios ético-jurídicos que están destinados a la consecución de la paz y la armonía en las relaciones interestatales, tratando así *inter alia* de evitar la guerra, promover el desarme y reducir el militarismo.” (Padilla; 2009: 54).

La teoría idealista rechaza el equilibrio de poderes como método para la conservación de la paz, así como la utilización del ejercicio militar y la carrera armamentista, ya que estas prácticas conllevan a intensificar los problemas de seguridad internacional.

Uno de los principales exponentes de este paradigma es Woodrow Wilson, quien propuso los célebres “catorce puntos” que permiten el origen de la Sociedad de Naciones, hoy en día la Organización de las Naciones Unidas, las propuestas de Wilson son un claro ejemplo que evidencia que la cooperación de los Estados en búsqueda de la paz y los valores ideales como objetivos son posibles en el campo de las relaciones internacionales y que pese a los momentos de guerra a nivel internacional, los Estados al final de cuentas reconocen la importancia de la cooperación y los beneficios recíprocos que de ello se obtienen.

Padilla sostiene que “la manera más adecuada para garantizar la paz es tomar como base para la política exterior de los Estados las normas del Derecho Internacional, los convenios internacionales para la protección de los derechos humanos o los principios y normas derivados de la acción de las organizaciones internacionales como Naciones Unidas.” (2009: 55).

Es por ello que se considera necesario contar con organizaciones que permitan el progreso social y económico equitativo en los países en vías de desarrollo, a través de las relaciones políticas y económicas entre los estados, para el beneficio mutuo, debido a ello surge la cooperación para el desarrollo, que de igual manera permite reforzar las relaciones de los estados, sus inicios se deben luego de la segunda guerra mundial con la creación de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Álvarez afirma: “En la carta fundacional del 26 de junio de 1945 se establecen las bases para la resolución pacífica de cualquier controversia futura entre las naciones y se instituye la cooperación internacional.” (2012: 287).

La cooperación para el desarrollo se logra por medio de diversos actores del sistema internacional, como por ejemplo las ONG, el propósito es ayudar a la sociedad civil, que puedan resguardar los derechos humanos y combatir la pobreza, para lograr vivir en bienestar. Jiménez asegura que “Analizar la cooperación entre estados desde la perspectiva política internacional supone visualizarla como fuente de incentivos para el desarrollo de intercambios políticos y sociales institucionalizados, que favorezcan una mayor estabilidad y gobernabilidad democrática dentro de los mismos.” (2003: 132).

“En el campo de las relaciones internacionales, la reciprocidad se asocia en con la equivalencia de beneficios (...) sin embargo la reciprocidad específica no lleva en sí misma un compromiso entre las partes, pues solo se remite a proteger de la explotación de unos a otros. De modo que para expandir el alcance de la cooperación en la política mundial, es necesario contribuir con la otra parte, no nada más por las recompensas que se pueden obtener sino por la importancia que arrojen los resultados que sean satisfactorios para todos los agentes involucrados.” (Jiménez; 2003: 132).

En las relaciones internacionales, el paradigma idealista supone la importancia de realizar investigaciones para la paz, de prevención de guerras y conflictos, con el objetivo de contribuir a la paz, lo cual se debe evidenciar a través de resultados medibles y comprobables.

“La preservación del orden y la ausencia de guerra son, por consiguiente, condiciones necesarias pero no suficientes de la paz. La paz nace de la ausencia de violencia, pero

también de la equidad, de la justicia, de la democracia, del desarrollo y de las relaciones positivas de cooperación.” (Padilla;2009: 205).

Es por ello la importancia de considerar relevantes a las ONG ya que basan en sus intereses en la búsqueda de mejorar la calidad de vida de los seres humanos mediante procedimientos pacíficos.

Así pues, se considera que la organización American Friends Service Committee, se logra alinear al paradigma idealista, ya que como organización busca la construcción de paz en un mundo interdependiente, para transformar las relaciones humanas y los sistemas sociales; AFSC argumenta que: “Trabaja incasablemente afrontando los procesos internacionales desde un enfoque de consolidación de la paz, prevención de conflictos armados, derechos humanos y refugiados, y justicia económica global.” (2016: 12).

3.2 TEORIA: “TEORIA DEL CONFLICTO” DE JOHAN GALTUNG.

Para lograr comprender la realidad del problema, se toma como base la Teoría del Conflicto desarrollada por Johan Galtung. Para varios autores Galtung es considerado como punto de referencia al abordar temas sobre violencia y paz. Calderón sostiene: “Muchos teóricos afirman que la obra de Galtung representa de por sí sola el 50% de los estudios para la paz.” (2009: 60).

Johan Galtung uno de los principales exponentes de investigaciones para la paz, considera que la violencia puede ser personal o directa e indirecta, así como también existe la violencia estructural, dichos tipos de violencia son conceptos fundamentales para que no se logren desarrollar a plenitud los seres humanos.

“La llamada violencia estructural que tiene su raíz en la desigualdad en la distribución del poder y en las consecuencias que esto provoca en la repartición de los recursos, razón por la cual podemos decir que es una noción equiparable con la noción de injusticia social.” (Padilla; 2009: 75).

Para el autor Johan Galtung es necesario poder superar el paradigma realista, cree que los actores basan sus decisiones en función a sus intereses nacionales y el objetivo principal es obtener el poder, es por ello que debe existir un equilibrio internacional en donde los

actores puedan acceder a la regulación de organizaciones supranacionales. Debido a ello Galtung indica que son necesarias las organizaciones internacionales y no gubernamentales como alternativa de arbitraje mediante políticas de paz viables para el ordenamiento del sistema internacional.

“La postura de Galtung es: Asumir una postura crítica que debe apoyarse en la opinión pública, para ejercer presión sobre el poder político y así influenciar la toma de decisiones en asuntos tales como la limitación de armamentos y gastos militares, la contaminación creciente del medio ambiente, la seguridad colectiva, la cooperación internacional, etc.” (Padilla; 2009: 207).

Johan Galtung es precursor del enfoque de transformación de conflictos, expone que la existencia de paz se puede gozar a través de transformar creativamente los conflictos, en su teoría de conflictos reflexiona la importancia de la resolución de conflictos y la prevención de los mismos, analiza tres conceptos elementales paz, conflicto y violencia, dándole especial énfasis a el conflicto y la violencia.

“Según Galtung: El tratamiento del conflicto por medios no violentos y creativos es crucial para lograr la paz y eso requiere profundizar en la cultura y estructura social, donde se origina el conflicto, como mejor forma de prevenir, y en su caso, de resolver los brotes de violencia.” (Hueso; 2000: 127).

Asimismo el autor señala que es de vital importancia evitar las intervenciones militares y para ello se solicita el apoyo de medios pacíficos como Naciones Unidas con el objetivo que pueda resguardar la paz a todos los ciudadanos.

En la teoría de conflictos, Galtung reconoce que el conflicto es un elemento que es parte de la sociedad, sin embargo la violencia no lo es, por ende el conflicto no debería acabar en violencia física ni verbal, afirma que el conflicto debe considerarse como una oportunidad para poder transformarlo en una situación positiva. Para ello, indica que es importante tener conocimiento sobre la resolución de conflictos, con el fin de guiar el problema hacia el beneficio de todas las personas.

Galtung expone que es primordial tener conocimiento sobre el contexto en el cual se desenvuelve el problema, cuáles son las causas que lo provocan y los actores involucrados, además de qué y quiénes influyen tanto positivamente como negativamente; en su teoría de conflictos Galtung considera que existen numerosas maneras de canalizar los conflictos por vías alternas que no conduzcan necesariamente a la violencia, para ello es necesario contar con diversos medios y métodos pacíficos que encaucen el conflicto hacia la resolución para evitar la violencia.

“La tesis fundamental de Galtung es que las culturas y las estructuras violentas no se pueden solucionar mediante la violencia, pues ello llevaría a nuevas estructuras violentas y además reforzaría una cultura bélica. La Forma de romper este círculo vicioso es anteponer una cultura y una estructura de paz donde existan los mecanismos necesarios para solventar los conflictos por medios no violentos.” (Hueso; 2000: 131).

El autor distingue entre violencia cultural y violencia estructural, se refiere a la violencia cultural, como hábitos usuales que se dan en la cultura de una sociedad o estado, Hueso refiere a Galtung: “Son aquellos aspectos de la cultura, materializados por medio de la religión y la ideología, el lenguaje y el arte, y las ciencias en sus diferentes manifestaciones, que justifican o legitiman la violencia directa o la estructural.” (2000: 130). Por su parte la violencia estructural se lleva a cabo indirectamente y se produce por medio de la injusticia y desigualdad de la misma estructura social, por lo que estos dos tipos de violencia están estrechamente relacionados y dependen uno del otro. Hueso señala a Galtung: “La violencia directa es un acontecimiento; la violencia estructural un proceso con altos y bajos; la violencia cultural es invariable, permaneciendo esencialmente la misma durante largos periodos, dada la lenta transformación de la cultura básica.” (2000: 130).

“Rechaza la tesis de Hobbes, quien considera que en el estado de la naturaleza el hombre era un lobo para el hombre. Para Galtung la violencia no está en la naturaleza humana. El potencial para la violencia está en la naturaleza pero las circunstancias condicionan la realización de ese potencial.” (Hueso; 2000: 128).

Johan Galtung reconoce tres categorías en los cuales se pueden diferenciar la dimensión de cada conflicto:

- Micro: se genera dentro y entre las personas.
- Meso: se genera entre la sociedad y el Estado o nación.
- Macro nivel: son considerados los conflictos que se producen entre los Estados y naciones.

La teoría de conflictos plantea el cómo afrontar el conflicto por medio de ideas, acciones y medios, con el objetivo fin de impedir que se genere violencia entre las partes involucradas, Johan Galtung reconoce que la violencia es destructiva, es por ello la necesidad e importancia de que se pueda desafiar al conflicto y esto solo es posible con la ayuda de medios pacíficos.

Johan Galtung es considerado un autor moderno y fundador de estudios modernos sobre la paz, Hueso sostiene: “Por medio de sus investigaciones, ha hecho un esfuerzo sistemático para dar una base teórica a la investigación, la educación y la acción para la paz.” (2000: 127). Es por ello que se toma en cuenta la teoría de conflictos desarrollada por Galtung, con el objetivo de adaptarla a una realidad concreta, su teoría funciona como modelo ideal para desafiar los diversos problemas de la sociedad.

3.3 MARCO CONCEPTUAL

El apoyo que se brindó en la organización American Friends Service Committee, fue el Aporte en la elaboración del Plan de Monitoreo de programas para la Adaptación en Haití y El Salvador.

Frankel y Gage indican que: “Monitoreo y Evaluación es el proceso mediante el cual se recolectan y analizan datos para proporcionar información a formuladores de políticas y otras personas para que la utilicen en la planificación y gestión de programas.” (2009: 2).

AFSC busca poder transformar las relaciones humanas por medio de programas que contienen estrategias y diversas actividades que les permiten acercarse a las comunidades y poder trabajar en ellas, cada programa busca que los y las jóvenes puedan ser parte de dichas actividades con el objetivo que puedan sentirse seguros, ser parte “de algo” y con ello se comprometan a promover la no – violencia. American Friends Service Committee asegura: “La simple verdad, basada en siglos de evidencia, es que la violencia no funciona

para crear comunidades seguras. Sin embargo, la paz puede florecer en los lugares más sorprendentes, bajo el liderazgo de quienes uno menos esperaría.” (2015: 1).

Así pues, se considera importante conocer el concepto de: Transformación de conflictos de John Paul Lederach quien es considerado como uno de los más importantes mediadores en conflictos internacionales. Sus aportes han sido esenciales ya que brinda herramientas para poder construir la paz; es por ello que se ha tomado en consideración a Lederach en el informe para abarcar aún más el concepto de construcción de paz.

Lederach plantea la transformación de conflictos, su técnica está diseñada para que pueda ser un proceso permanente, la cual consiste en tener un ciclo de análisis, planificación, experimentación y evaluación, con el objetivo que se puedan enfrentar los conflictos de la comunidad bajo los términos de la paz. Lederach afirma “La resolución no es el paradigma de abordaje para resolver el conflicto, sino apuntar a su transformación.” (s/f.: 3).

En el año 1997 John Lederach plantea lo que llama Plataforma de Paz, Monzón indica la afirmación de Lederach: “Funciona con un grupo de personas que crean un espacio de reflexión y acción para promover cambios en aquellos aspectos que generan conflictos violentos en la comunidad, buscando un balance entre los intereses de los miembros de la comunidad.” (2013: 10).

La importancia del planteamiento de Lederach hace que AFSC adquiera su metodología para la transformación de los conflictos, debido a ello se considera oportuno también tomar en cuenta a Lederach en el presente informe, por ser un autor moderno que con sus aportaciones se puede lograr entender la importancia de poder analizar los conflictos a través de las Plataformas de Paz por ser espacios que permiten transformar la manera en que las personas interactúan entre sí.

En cuanto a los temas tratados con anterioridad, se puede también alinear el concepto de cooperación para el desarrollo:

“La cooperación para el desarrollo como un conjunto de actuaciones y herramientas de carácter internacional orientadas a movilizar recursos e intercambiar experiencias entre los países desarrollados y los países en vías de desarrollo para alcanzar metas comunes

estipuladas en la agenda mundial y basadas en criterios de solidaridad, equidad, eficiencia, sostenibilidad, co-responsabilidad e interés mutuo.” (Agencia Peruana de Cooperación Internacional; 2017: 2).

Este concepto permite evidenciar con precisión, el trabajo realizado por la organización AFSC, en efecto es una entidad no gubernamental sin fines lucrativos, que ha destinado a la región de América Latina y el Caribe para brindar a los países en vías de desarrollo como: Guatemala, El Salvador y Haití, la promoción del desarrollo económico y social para el bienestar de la sociedad y por consiguiente de los países.

De acuerdo con los contextos de los países mencionados con anterioridad, AFSC considera la necesidad de brindar herramientas que transformen los conflictos, apoyando al desarrollo social, cultural y económico, sobre todo haciendo énfasis en el respeto de los Derechos Humanos.

CAPITULO IV:

PRESENTACION Y ANALISIS DE RESULTADOS APORTE A LAS RELACIONES INTERNACIONALES

4.1 RESULTADO DEL PROYECTO

Dentro del presente apartado se permite explicar los resultados y de qué manera se llevaron a cabo las actividades durante el tiempo de prácticas en la organización American Friends Service Committee.

La construcción del presente informe se basa en el proyecto: Aporte en la elaboración del plan de monitoreo para la adaptación en Haití y El Salvador, realizado en AFSC.

Como se ha expuesto con anterioridad, la oficina regional para América Latina y el Caribe de American Friends Service Committee identificó la necesidad de contar con una herramienta que fuera efectiva para analizar el programa Redes Locales de Paz y sus proyectos: Micro Plataformas de Paz y Escuelas para la Paz, los cuales han sido implementados en Guatemala, El Salvador y Haití. Este plan de monitoreo y evaluación permitirá a AFSC realizar un análisis más profundo para conocer sus resultados y recopilar

la información necesaria para medir el impacto que ha generado en las comunidades que han participado en los programas y proyecto antes descritos.

Por consiguiente, durante el tiempo de prácticas constantemente se participó en diversas reuniones con los miembros de la institución encargados de realizar el Plan de Monitoreo y Evaluación, el objetivo de cada reunión era el poder conocer a profundidad el contexto de los países de Guatemala, El Salvador y Haití para empezar a diseñar el Plan de M&E. Entre las personas que participaron en las reuniones se encontraban las y los coordinadores de cada país, pues cada uno notificaba acerca de datos relevantes, con la finalidad de mantener actualizada la información para continuar desarrollando el Plan de M&E, también participaron las y los oficiales de campo que estaban a cargo de revelar información obtenida a través de las actividades realizadas.

Es importante que el Plan M&E se diseñe de manera colectiva y constante, sabiendo que es un instrumento que necesita retroalimentación, para que pueda ajustarse a los resultados deseados.

El primer resultado esperado del proceso de prácticas consistía en el apoyo en la contextualización de los indicadores y objetivos de los proyectos, para lo cual se participó en distintitos foros que abarcan temas relevantes de la realidad nacional. Estos foros sirvieron como fuentes de insumo para poder complementar el proceso de análisis del conflicto y matriz de riesgos que forman parte del sistema de monitoreo. (Ver anexo 3).

Se asistió a diferentes talleres sobre incidencia con el Grupo Articulador (ver anexo 2) para las Migraciones, conformado con personas que representan a la sociedad civil en materia migratoria para evaluar temas relevantes como el análisis de la violencia como causa de migración y desplazamiento forzado interno. Esto permitió crear herramientas necesarias para lograr una mayor incidencia en temas de coyuntura nacional e internacional que servirán de base para el trabajo que AFSC realiza en la región.

De igual manera, se tuvo la oportunidad de participar en el foro de Tráfico ilícito de Migrantes y Trata de personas, impartido por representantes de diversas instituciones como: el Ministerio Publico, Unicef, Secretaria Contra la Violencia Sexual, Explotación y Trata de Personas –SVET-, entre otras, en el cual se presentaron estudios, estadísticas y

resultados de informes y programas que se han llevado a cabo en relación a la temática de interés, la experiencia de poder asistir a mencionada actividad, resultó interesante ya que permitió obtener mayor información acerca de las causas raíz y/o estructurales de la violencia que se genera en las áreas urbanas y peri urbanas de la ciudad de Guatemala y como ha afectado en la juventud.

El tener la oportunidad de conocer el trabajo de otras instituciones permitió apoyar a AFSC en el mapeo de posibles aliados y espacios de articulación; dichas reuniones también permiten realizar una actualización del directorio de organizaciones que trabajan temas semejantes a AFSC.

Para el segundo resultado se esperaba apoyar en la contextualización de los resultados y actividades, por lo que fue necesario realizar tareas de investigación y formación académica, entre los cuales se pueden mencionar lecturas e investigaciones como: Reflective Peacebuilding, Reflecting on peace practice (RPP), (ver anexo 4), Guía de teoría del Cambio de PNUD, El Manual de las Plataformas de paz, Implementación de Plataformas Locales de Paz Urbanas, Seguridad Compartida, entre otros, lecturas que esencialmente se encontraban basadas sobre la metodología de Paul Lederach, pues sirven como base para las estrategias utilizadas por la organización, por lo que se sistematizó información y se elaboró presentaciones y notas conceptuales que facilitaron el proceso de socialización con los equipos de trabajo. En estos procesos de socialización además se tuvo la oportunidad de brindar ideas para la construcción y diseño del Plan M&E.

Por último, el tercer resultado esperado radicaba en apoyar en el diseño del cronograma regional de trabajo, para tal efecto se apoyó a la Oficina Regional de Programas y a la encargada de Monitoreo y Evaluación, por lo que cada una de las actividades que se llevarían a cabo fueron establecidas según el calendario de trabajo de Guatemala ya que es la oficina representante de American Friends Service Committee en la región de América Latina y el Caribe.

Se desarrollaron actividades en las que todos los miembros del equipo del Programa de Construcción de Paz en Guatemala participaban, compartiendo su visión y opiniones en base a la metodología desarrollado por Paul Lederach: Redes Locales de Paz (Local Peace

Network – LPN). Estas reuniones permitieron recopilar importantes insumos que sirvieron para la elaboración de un primer borrador de procesos e indicadores de impacto que fueran útiles para el desarrollo del Plan de M&E. (Ver anexo 1). El cronograma se desarrolló para que todos los miembros de la organización pudieran conocer los temas a desarrollar, los productos que se esperaba desarrollar y la información que se debía recopilar por parte de los tres países

Es necesario enfatizar que constantemente se cambian temas, puntos y tareas a tratar, ya que las juventudes, a quienes van dirigidos los programas, tienden a ser inconstantes por el contexto en el que se encuentran, sus comunidades como se ha mencionado con anterioridad son vulnerables a que se generen problemas, debido a ello también son repensadas las actividades que la organización lleva a cabo.

4.2 RESULTADOS ALCANZADOS

A lo largo del informe se ha mencionado la importancia que es para American Friends Service Committee el poder contar con una herramienta eficaz que les permita evaluar el impacto de los programas que ejecutan, por lo que el elaborar el Plan de Monitoreo y Evaluación es esencial para este tipo de seguimiento del cual pretenden efectuar, a partir de este punto es en donde se dispone realizar las prácticas profesionales en AFSC para colaborar en la construcción del Plan de M&E.

La elaboración del plan de monitoreo y evaluación se llevó a cabo durante 12 meses, de enero a diciembre del 2016, las personas encargadas fueron Miriam Camas, Coordinadora de Programas de Cultura de Paz para Guatemala y Rita Argueta, quien era la encargada de la elaboración del plan de monitoreo y evaluación.

El proceso de prácticas profesionales se realizó de agosto a septiembre de 2016, con una duración estimada de un mes y medio. Durante este tiempo, como ya se mencionó antes, se apoyó en la realización de actividades como: lecturas de documentos esenciales, elaboración de presentaciones, notas conceptuales, entre otras.

Además se participó en reuniones de trabajo a través de plataformas virtuales como Skype y Webex, con los equipos de trabajo de los otros países de la región. Los resultados de estas

reuniones de sistematización sirvieron de insumos para las reuniones de trabajo que se desarrollaron con la Dirección Regional.

También se desarrollaron tareas de apoyo, como traducción de documentos sobre las metodologías de Paul Lederach, con el fin de brindar al equipo de campo información e insumos que pudieran ser útiles y facilitara la participación en el procesos de construcción del Plan M&E, ya que es un proceso que se efectúa colectivamente.

Dentro del proceso de prácticas profesionales, además de realizar un proceso de análisis de contexto, el primer producto en el que se participó fue en la construcción del el marco lógico por país, el cual dio pie a la construcción del marco lógico regional. Trabajando bajo la supervisión de la Oficial Regional de Programas y la encargada del Plan de M&E de la organización, se apoyó en la elaboración del primer documento con el equipo de trabajo de Guatemala, por lo que este sirvió como base para que El Salvador y Haití pudieran desarrollar los suyos adaptando los apartados de indicadores, riesgos e insumos al contexto

Por lo tanto, el principal producto de este proceso fue el establecimiento del marco lógico regional, como parámetro de trabajo, pues este representa una herramienta fundamental para poder planificar los proyectos, ya que funciona como una base datos de información relevante pues en ellos generalmente se describen insumos, actividades, objetivos específicos y objetivo general y resultados esperados. Además, a partir de este documento se desarrolla el plan de monitoreo como tal.

4.3 ANALISIS DE RESULTADOS

Cada una de las actividades realizadas en American Friends Service Committee estuvieron alineadas principalmente para obtener los resultados planteados desde el inicio de las prácticas profesionales supervisadas.

Es necesario mencionar que los encargados se encontraban elaborando el marco lógico, pues es el punto de partida para realizar el Plan de M&E, para ello fue necesario el brindar información que les facilitara el desarrollo del marco lógico, esto se logró a partir de la información obtenida de la Teoría del Cambio de Paul Lederach ya que esta teoría es la que utiliza AFSC.

Junto con las personas responsables de la organización, se participó en diversas tareas esenciales para, además facilitar la construcción del marco lógico, permitiera contar con insumos para el desarrollo del plan de monitoreo:

- Se estableció temporalidades de corto, mediano y largo plazo
- Determinación de medios factibles de verificación
- Se teorizó y clasificaron las actividades a realizar
- Realizaron análisis de riesgos externos que podrían afectar el desarrollo del proyecto.

Una vez se elaboró una propuesta de indicadores, estos fueron socializados y validados con el equipo de oficiales de campo. En las reuniones de trabajo también se abordaron temas como los mecanismos de recolección de información, la periodicidad del proceso, etc. Fue un proceso de construcción colectiva en la que todas y todos tuvieron oportunidad de exponer sus ideas según sus experiencias. Esto también representó una gran oportunidad de aprendizaje.

Uno de los obstáculos que se visibilizó durante la elaboración del marco lógico fue la carencia de recurso tanto económico como humano, para lograr medir los indicadores de impacto, dichos indicadores son más difíciles de medir porque los datos que se compilan son cualitativos por lo tanto las técnicas son más complejas, pues necesitan de un análisis de datos más específico, ya que se pueden interpretar de diferentes maneras, por lo que se deben analizar con precisión para que estén alineados al enfoque que se busca interpretar.

Los datos cualitativos son indispensables en toda investigación ya que son datos reales que se obtienen a través de técnicas como: entrevistas, encuestas y observación. Por lo que aportan explicaciones que ayudan a validar el trabajo que se está realizando. Sin embargo el proceso de análisis de información de los datos recolectados requiere tiempo para ordenarla y condensarla, debido a ello el trabajo es laborioso y puede llegar a retrasar la investigación. “Las investigaciones cualitativas requieren mucho tiempo. Por ejemplo, se necesita de dos a cinco veces más tiempo para procesar y ordenar los datos.” (Núñez & Lissette; 2006: 1).

Las reuniones que se llevaron a cabo fueron importantes ya que se actualizaban datos e información relevante, sobre cómo se encontraba el contexto de la realidad nacional, qué tan vulnerable es el ambiente en el que viven los jóvenes y con cuántos recursos tanto económicos y humanos contaba la organización AFSC para poder realizar las distintas actividades.

Como se mencionó antes, al finalizar el proceso de prácticas, los principales productos fueron: el marco lógico del programa para Guatemala y el primer borrador del marco lógico regional. Por su parte en la oficina de El Salvador surgieron cambios de personal, por lo que fue necesario volver a re calendarizar las actividades, tareas y reuniones.

Para el caso de Haití la elaboración del plan de monitoreo y evaluación se complicó debido a los desastres climáticos y el constante conflicto del contexto político, asimismo hubo cambios del personal que pausaron dicho proceso. Cerca de finalizar el proceso de prácticas se asignó a la persona responsable de la construcción del Plan de M&E en dicha oficina. Para reiniciar el proceso, esta persona recibió una serie de inducciones y capacitaciones en la oficina de Guatemala, por lo consiguiente, se desarrolló un borrador de cronograma con el propósito que las siguientes reuniones que se efectuarían vía Skype y continuar así con el proceso.

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Al finalizar las prácticas profesionales en AFSC se logró concretar tareas y realizar actividades que permitieron obtener los resultados proyectados en sus inicios. Por medio de diferentes recursos como lecturas asignadas, la asistencia de reuniones y apoyo en distintas áreas, se comprendió la importancia del trabajo que la organización realiza, por ende se facilitó colaborar con aportar comentarios acerca de los contextos político – sociales de los países de Guatemala, El Salvador y Haití que permitieron apoyar en la contextualización de indicadores y medios de verificación.

El poder participar en el diseño y desarrollo de este tipo de herramientas permitió reconocer el trabajo realizado por la organización pues pretenden evaluar el seguimiento y el impacto de los programas por medio de ello, es un trabajo que se necesita ser meticuloso ya que se están desarrollando conceptos, indicadores, medios de verificación y objetivos que facilitaran el acceso a la información de actividades y resultados que se obtendrán de las actividades ejecutadas.

Resultado interesante el poder asistir a las reuniones para observar y poder ser parte de los procesos tanto del marco lógico como del Plan de M&E, ya que cada miembro de la organización manifestaba a través de sus experiencias comentarios e ideas que permitían avanzar en el proceso, sin duda alguna es un trabajo que no es fácil y sobre todo conlleva un periodo de tiempo largo para poder concluirlo.

Asimismo es importante mencionar la colaboración entre los países, en los cuales constantemente se llevaban a cabo reuniones para resolver dudas, realizar preguntas y aportar ideas, con la finalidad de poder entregar el Plan de Monitoreo y Evaluación lo más preciso posible, lo que solamente refleja el compromiso que tiene la organización en la promoción y fortalecimiento de un ambiente seguro y de paz en las sociedades.

Partiendo de los supuestos anteriores se recomienda a American Friends Service Committee pueda ampliar el canal de comunicación con los funcionarios públicos con el objetivo que estén informados del trabajo significativo que realiza a AFSC para que puedan apoyar las diversas actividades y contribuir a consolidar espacios seguros en donde los vecinos puedan abordar distintos temas que beneficien a toda la comunidad.

Se debe tener siempre presente que todo plan de monitoreo y evaluación para que sea exitoso debe incluir los siguientes aspectos: actividades y sus actores involucrados, productos, variables, indicadores (los cuales deben ser específicos, realizables y medibles), metas, objetivos, resultados, periodos y costos (humanos, económicos, políticos, etc.). Asimismo debe tenerse en cuenta la viabilidad de las actividades, y de igual forma debe incluir un marco conceptual, para tener mayor claridad en el mecanismo de evaluación.

Para que un plan de monitoreo y evaluación sea eficaz y eficiente se recomienda que este cuente con los recursos necesarios para su implementación, en caso contrario el plan se convierte en letra muerta. Sumado a ello, sigue siendo indispensable que los actores involucrados, tanto los ejecutores como los beneficiarios directos e indirectos, se involucren en todo el proceso, no solamente en la gestión y ejecución, sino también en la evaluación, así como en el compromiso para el seguimiento del mismo.

Si bien es cierto, la evaluación es vital, no debe en ningún momento olvidarse de la herramienta de monitoreo, la cual debe implementarse constantemente, ya que es el control que se realiza continuamente, durante todas las fases del proyecto, el que indica si se están alcanzando los objetivos planteados desde el inicio. El monitoreo constante es una herramienta que asegura el cumplimiento del proyecto.

Por último se recomienda a la organización que pueda contar con más evidencia y datos que permitan medir el impacto de los programas especialmente enfocados hacia promover la participación de las mujeres así como la planificación de acciones afirmativas en temas de equidad de género, como una medida alternativa ante la vulnerabilidad a la que ésta población está expuesta.

BIBLIOGRAFIA

1. Agencia de Noticias UN. (2009). *John Paul Lederach, un académico de la paz*. Recuperado de <http://agenciadenoticias.unal.edu.co/detalle/article/john-paul-lederach-un-academico-de-la-paz.html>
2. Agencia peruana de Cooperación Internacional. (2017). *Definición de Cooperación para el Desarrollo*. Recuperado de: <http://www.apci.gob.pe/index.php/informacion-de-interes/registros-institucionales/item/130-definicion-de-cooperacion-para-el-desarrollo>
3. Álvarez, S. (2012). *Una Introducción a la Cooperación Internacional al Desarrollo*. Recuperado de <http://www.unirioja.es/dptos/dd/redur/numero10/alvarez.pdf>
4. American Friends Service Committee. (2013). *Implementación de Plataformas Locales de Paz Urbana: Lecciones Aprendidas sobre la construcción de paz en contextos urbanos violentos*. (1ª. Ed.). Guatemala: Plus Impresos.
5. American Friends Service Committee. (2016). *100 años: de experiencia trabajando en la construcción de Paz en diversas comunidades alrededor del mundo*.
6. American Friends Service Committee. (s.f). *About Us*: Recuperado de <https://www.afsc.org/about-us>
7. American Friends Service Committee. (s.f). *El Salvador*. Recuperado de <https://www.afsc.org/office/el-salvador>
8. American Friends Service Committee. (s.f). *Mission, Vision, and Values*. Recuperado de <https://www.afsc.org/mission-vision-and-values>
9. American Friends Service Committee. (s.f). *Seguridad Compartida: Construcción de paz en un mundo interdependiente*.
10. American Friends Service Committee. (s.f). *Youth in El Salvador Living with violence, working for peace*. Recuperado de <https://www.afsc.org/blogs/news-and-commentary/youth-el-salvador-living-violence-working-peace>
11. Banco Mundial en El Salvador. (2016). *El Salvador: panorama general*. Recuperado de <http://www.bancomundial.org/es/country/elsalvador/overview>

12. Bermúdez, F. (2006). *Informe sobre la situación de Guatemala: cinco grandes problemas están afectando a Guatemala*. Recuperado de <http://www.sicsal.net/guatemala/SituacionGuatemala082006.html>
13. Calderón, P. (2009). *Teoría de Conflictos de Johan Galtung*. Recuperado de http://www.ugr.es/~revpaz/tesinas/rpc_n2_2009_dea3.pdf
14. CEDEC. (2017). *Metodología del Marco Lógico*. Recuperado de: http://www.cedec.com.mx/index.php?option=com_content&view=article&id=56:marco-logico
15. Cooperación Española, PNUD (2015). *Entre esperanzas y miedo* [Figura]. Recuperado de <file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/0474%20ESPERANZAS%20Y%20MIEDOS.pdf>
16. Dra. Cardoza, E. y Dra. Mena, J. (2014). *Manuel de Monitoreo y Evaluación de Proyectos para Organizaciones de Sociedad Civil*. Recuperado de: <http://plataformalac.org/wp-content/uploads/sites/4/2016/05/FSCGD15SP.pdf>
17. Frankel, N. y Gage, A. (2009). *Fundamentos de monitoreo y evaluación*. Recuperado de: <file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/ms-07-20-es.pdf>
18. IEPALA. (s.f). *Guatemala: Contexto Social*. Recuperada de <http://iepala.es/cooperacion-al-desarrollo/donde-estamos/america-central-y-caribe/subregiones/convenio-regional-en-america/contexto/guatemala/contexto-social-320/>
19. Jaramillo, S. (22 de junio de 2016). Revista Arcadia. *La imaginación para la Paz*. Resumen recuperado de: <http://www.revistaarcadia.com/noticias/articulo/sergio-jaramillo-alto-comisionado-para-la-paz-imaginacion-moral-postconflicto/49312>
20. Jiménez, C. (2003). *Las teorías de la cooperación internacional dentro de las relaciones internacionales*. Recuperado de la página: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=72620305>
21. Monzón, I. (2010). *Inseguridad Urbana y Transformación de Conflictos: Rumbo a un nuevo paradigma*. (ed.). American Friends Service Committee, AFSC. International Program for Latin America and Caribbean.

22. Monzón, I. (2011). *Plataformas de Acción Juvenil: una guía para la participación ciudadana de jóvenes en contextos urbanos violentos*. Guatemala: ISBN.
23. Monzón, I. (2013). *El Manual de las Plataformas de Paz: Guía de Reflexión y Acción para la Reducción de la Violencia Urbana*. (1ª. Ed.). Guatemala: Plus Impresos.
24. Murray, L. (2007). *Guía de Monitoreo y Evaluación*. Recuperado de: <http://www.asocam.org/biblioteca/files/original/66f0ac63e8a8f984132e9222f1932c8c.pdf>
25. Naciones Unidas. (s.f). *La Declaración Universal de Derechos Humanos*. Recuperado de <http://www.un.org/es/universal-declaration-human-rights/>
26. Oficina de derechos humanos del arzobispado de Guatemala. (2015). *Informe de la situación de la niñez y la adolescencia en Guatemala*. [Figura]. Recuperado de <http://www.odhag.org.gt/pdf/InformeNinez2014.pdf>
27. Padilla, A. (2009). *Paz y Conflicto en el Siglo XXI: Teoría de las Relaciones Internacionales*. (2ª. Ed.). Guatemala: IRIPAZ.
28. PNUD. (2014). *Estrategia del PNUD para la Juventud 2014 – 2017*. [Figura]. Recuperado de <http://www.undp.org/content/dam/undp/library/Democratic%20Governance/Youth/UNDP-Youth-Strategy-2014-2017-SP.pdf>
29. PNUD. (2017). *Sobre América Latina y el Caribe*. Recuperado de www.latinamerica.undp.org/content/rblac/es/home/regioninfo.html
30. Rivera, J. (2013). *Juventudes en América Latina: una reflexión desde la experiencia de la exclusión y la cultura*. Recuperado de <http://www.sicsal.net/guatemala/SituacionGuatemala082006.html>
31. Rodas, S; Brett, R. (2008). *Democracia y Derechos Humanos: voz ciudadana*. PNUD Guatemala: Guatemala.
32. Rojas, C. (s.f). *Dos días con John Paul Lederach, experto internacional en transformación de conflictos. La telaraña del conflicto: cinco claves para la acción*. Recuperado de [file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/2 días JP Lederach - CRR PV3 %20\(2\).pdf](file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/2%20días%20JP%20Lederach%20-%20CRR%20PV3%20(2).pdf)

33. Universidad Rafael Landívar. (2010). *Realidad Geopolítica Situación Centroamericana y Universidad*. Guatemala: Magna Terra.
34. Vicente, H. (2000). *Johan Galtung. La transformación de los conflictos por medios pacíficos*. Recuperado de [file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/Dialnet-JohanGaltung-595158%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/Monitoreo%201/Downloads/Dialnet-JohanGaltung-595158%20(2).pdf)

ANEXOS

Anexo 1.

Borrador Marco Lógico Regional (traducido de su versión en inglés):

Outcome		Indicadores	Medios de Verificación	Riesgos
	Para el 2018 el sector público y las organizaciones de sociedad civil estén comprometidas para facilitar la construcción de alternativas nacionales y regionales para garantizar las necesidades básicas de los migrantes, víctimas de desplazamientos forzados, asilo y refugio a los solicitantes.	El número de alianzas entre organizaciones de la sociedad civil y del sector público. Impacto: Cambios en las políticas nacionales de migración de la región hacia un enfoque de derechos humanos.	Informes de reuniones y declaraciones, enmiendas, protocolos y procedimientos publicados.	<ul style="list-style-type: none"> La falta de interés de las autoridades públicas Burocracia Agendas públicas ocultas por parte de autoridades.
Outputs	1. Para el año 2018 se habrán reforzado las organizaciones de sociedad civil para la promoción de políticas de migraciones en condiciones humanas a nivel nacional y regional.	1. Proceso: número y tipo de actividades que se realizarán en colaboración con las organizaciones de la sociedad civil. 1.1 Impacto: las redes nacionales son	Planes informe de actividades, listas de asistencia y fotos. Informes de prensa, grupos de enfoque e informes de grupo de enfoque. Enmiendas al proyecto,	Diferentes agendas entre CSO'S, perfil superior entre las OSC, la falta de recursos de CSO'S organizaciones de sociedad civil
	2. Se compruebe que como AFSC facilitar actividades	reconocidos como actores clave de la agenda migratoria de cada país. 3.2 enmiendas propuestas a las políticas nacionales de migración. 1. Proceso: cantidad de actividades hechas por AFSC 3.3. Cantidad y tipo de actividades que realizan las organizaciones de sociedad civil.	planes e informes de la actividad. Planes informe de actividades, listas de asistencia y fotos. Informes de prensa, grupos de enfoque e informes de grupo de enfoque. Enmiendas al proyecto, planes e informes de la actividad.	Diferentes agendas entre CSOS, la falta de prioridad a los temas de las migraciones en la crisis nacional. Cambiar la resistencia de CSO'S
	3. Para el 2018 AFSC y OSC trabajaran con alianza con las organizaciones y agencias internacionales para desarrollar conjuntamente recomendaciones de política basadas en derechos de las administraciones afectadas por la migración.	Impacto: posicionamiento de las redes nacionales de la sociedad civil en la agenda migratoria de cada país. Posicionamiento de las redes regionales en la agenda regional migratoria. Proceso: Cantidad y tipo de actividades que se realizan en alianza con las OSC y las organizaciones y agencias internacionales. Impacto: Propuestas y recomendaciones de política basada en los derechos presentados a los representantes del gobierno.	Planes, informes de actividades, lista de asistencia y fotos. Propuesta y proyecto de recomendación de políticas. Planes de acción conjunto e informes de actividad.	Obstrucción oficial de la participación, cierre de espacios por parte del gobierno. Falta de recursos y tiempo para dar seguimiento a los acuerdos.

Fuente: con información de American Friends Service Committee, 2016.

Anexos 2.

PRIMER TALLER SOBRE INCIDENCIA CON EL GRUPO ARTICULADOR

Renso Rosal ha generado procesos que pueden facilitar al Grupo Articulador a crear herramientas necesarias para lograr una mayor incidencia como sociedad civil en temas de coyuntura nacional e internacional.

Rosal presenta temas de coyuntura Nacional:

- Escenarios modificados.
- El impacto de agendas políticas.
- El acotamiento y viabilidad de las Políticas Publicas.
- Un gobierno frágil y poder fragmentado.

Temas Relevantes para El Grupo Articulador:

- Código del Migrante.
- Selección del Secretario CONMIGUA.
- Alianza para la Prosperidad.
- Reposición de EE.UU. en A.L
- Elecciones EE.UU.

Rosal considera varios temas para lograr tener una incidencia que genere un impacto positivo:

- Analizar nuevos fenómenos
- Reforzar capacidades de análisis.
- Reposicionar agendas.
- Construir nuevas estrategias.
- Articular más actores.
- Responder a la agenda coyuntura.
- Voto del exterior.

Con la finalidad de:

- Mejorar los alcances.
- Ser más precisos.
- Incorporar nuevos temas.
- Tener más espacios de incidencia.
- Mantener y fortalecer el Grupo Articulador.

Asimismo, Rosal propone la creación de un plan que cuente con un objetivo específico; para ello es necesario partir de las actividades que el Grupo Articulador ha desarrollado y apoyado con el fin de valorar los resultados que han tenido mayor impacto. Por lo que Renso Rosal plantea 4 etapas a considerar:

1. Valorar experiencias y aprendizajes.
2. Analizar escenarios/precisar objetivos del plan.
3. Crear estrategias, actores y momentos.
4. Validación del plan. (Borrador).

El Primer taller sobre incidencia con el Grupo Articulador se basó sobre el balance de valorar experiencias y aprendizajes. Los participantes del taller dieron a conocer las diversas actividades que han desarrollado, a que temas les han dado prioridad y los temas que son necesarios retomar.

En conjunto han llegado al acuerdo que el Grupo Articulador responde a temas coyunturales.

Los últimos temas en los que han trabajado son:

- Plan Acción Brasil
- Cartagena + 30
- Código del Migrante.
- CONAMIGUA.
-

En el taller se rescataron algunos productos que han elaborado:

- Propuesta de los requerimientos para ser Subsecretario de CONAMIGUA.
- Propuesta de modificaciones a la misma ley de CONAMIGUA.
- Auditoría realizada por la Contraloría General de Cuentas a CONAMIGUA.
- Enmiendas a la ley 51.21.

Como temas pendientes:

- Se resaltó la necesidad de evaluar el papel del Consejo y conocer sobre el plan de trabajo que tiene el Consejo.
- La necesidad de crear una fiscalía de migrantes en el Ministerio Público que este enfocada a la regularidad y justicia de las personas.
- Voto del Exterior: Derecho a elegir.
- Elaboración de la Política de Protección Consular y Trata de Personas (integrar niñez migrante).
- Plan Alianza Para La Prosperidad (enfoque a la ley del migrante).

Temas Regionales:

- Desde la creación del Informe Sombra (2010) se crea el Grupo Articulador; American Friends Service Committee apoya en el Informe Sombra por lo que es necesario definir el seguimiento del informe para continuar apoyando al grupo, para ello se mencionó la necesidad de realizar la evolución del primer informe.

Fortalezas del Grupo Articulador:

- El Grupo Articulador reconoce que ha crecido y ha logrado posicionarse en temas de migración, refugio y niñez.
- Han aprovechado las fortalezas de cada institución que conforma el Grupo Articulador.
- El trabajo realizado ha sido con enfoque horizontal.
- Aprovechan de manera eficaz la coyuntura nacional para participar como sociedad civil.

Recomendaciones:

- Contar con mayor conocimiento de actores que trabajen temas en común.
- Tener una estrategia sólida para anteponerse a situaciones que puedan desgastar el trabajo realizado.
- Reactivar la agenda del mismo Grupo Articulador.
- Mapeo de las capacidades técnicas de las instituciones para apoyar diversos temas.
- Ejercer incidencia con otros actores como: Sector Empresarial, Gobiernos Locales y Comunidad Internacional.

Fuente: Elaboración propia con información del taller, Septiembre 2016

SEGUNDO TALLER SOBRE INCIDENCIA CON EL GRUPO ARTICULADOR

El segundo taller se llevó a cabo con la intención de puntualizar los temas relevantes en relación al primer taller.

El taller se dividió en dos partes:

Primera parte:

- ¿Dónde está hoy la agenda migratoria?
- ¿Qué actores mueven esa agenda?

Segunda parte:

- Identificación de tendencias/escenarios.
- Temas que interesan y conviene promover.

El Grupo Articulador identificó dos niveles en los cuales han trabajado temas trascendentales: Nacional e Internacional.

Nacional	Internacional
Desde el Estado: asume la idea de complacer los mandatos del exterior.	Mitigar la migración
Sociedad Civil: ha articulado esfuerzos según la reacción de la agenda.	El trabajo de Naciones Unidas enfocadas en ODS.

El Grupo Articulador reconoció que:

- ✓ Existen agendas de control económico y político.

El Grupo Articulador menciona que los fenómenos naturales han tenido poco abordaje y es necesario tomarlos en consideración para analizar ya que estos pueden provocar problemas de migración, como ejemplo: el caso reciente de Santa Isabel, Villa Nueva.

A nivel mundial el desplazamiento de migraciones han sido temas relevantes ya que son efectos causados de las guerras. El grupo reconoció que Guatemala es un país de tránsito y destino. En diversos medios de comunicación han revelado la detención de grupos centroamericanos que por falta de consulados, los mecanismos que ha utilizado el Estado es reaccionar pero no ha enfocado sus esfuerzos para prevenir este tipo de problemas. Asimismo se mencionó la importancia de abordar el tema de la entrada en vigencia del tren hacia la frontera que puede ocasionar más problemas de migrantes al territorio guatemalteco, tal es el caso de hondureños y salvadoreños que se han establecido en el país de forma irregular y no en las condiciones adecuadas.

Es necesario observar y analizar las migraciones del Sur, como ejemplo se mencionaron los flujos de migraciones de Haití hacia Argentina y Chile con el fin de situarse en el Norte. También se consideraron las migraciones de Venezuela y Colombia hacia Guatemala, gente profesional ha logrado superarse en el país por la preparación académica y por la experiencia.

El grupo articulador indico que hay nuevos paradigmas que emergen como líneas de oportunidad, para un mejor aprovechamiento las instituciones deben hacer cambios que generen un impacto positivo, ejemplo: CONAMIGUA.

Se llegó a la conclusión que se debe dar un mayor seguimiento al tema de seguridad nacional.

Respecto a PRONACOM:

AFSC enfatiza en que PRONACOM no está priorizando temas, solamente ejecutan sus acciones en tres municipios y sus ejes de trabajo se basan en tres aspectos:

- ✓ Desnutrición.
- ✓ Escuelas y Estructura.
- ✓ Centros de salud (fortalecimiento de la Policía Nacional Civil, si lo llegara a demandar el municipio)

Asimismo, AFSC recordó que PRONACOM carece de fondos por lo que no se percibe nada claro para el Plan Alianza.

El grupo articulador abordo el tema de las ofertas vacías que ofrecen los proyectos, esto ha generado conflictos entre comunidades e instituciones, por falta de información del mismo proyecto, por falta de transparencia y por no concluirse los proyectos

AFSC indico que el Plan para la Alianza carece de fondos, por lo tanto ¿Qué se pondrá en marcha? ¿Qué más hay que hacer para que se pueda cumplir? Es necesario que el Grupo Articulador discuta estas preguntas para emprender una estrategia que pueda responderlas.

Actores y Estrategias:

AFSC indicó que es evidente la presencia de un co-gobierno en Guatemala, por las agendas de interés de Estados Unidos para la región latinoamericana.

En el taller se analiza las amenazas de pueblos Indígenas para Estados Unidos enfocados en temas de seguridad, el gobierno norteamericano ha querido controlar el desplazamiento de migrantes.

Como ejemplos se mencionaron grupos que van adquiriendo fuerza:

- ✓ El Gobierno Plurinacional, que cuenta con un parlamento Maya en Estados Unidos.
- ✓ Fuerza Chorti.
- ✓ Tecun Umán.

Como Actores se ubicaron:

- ✓ Pueblos indígenas.
- ✓ CACIF (por la mano de obra flexible)

- ✓ Oligarquía
- ✓ Militares
- ✓ Bancos (Recepción de remesas)

El grupo articulador afirma la necesidad de crear una estrategia de seguridad.

Identificación de Tendencias:

El grupo articulador estableció los temas en los cuales es necesario trabajar:

1. Reglamentos del código migratorio.
2. Seguimiento de CONAMIGUA
3. No hay avance en el tema de seguridad en el Plan.

AFSC indico la necesidad de ejecutar el informe sombra.

Fuente: Elaboración propia con información del taller, Septiembre 2016.

Objetivo General: “Contribuir al análisis y contextualización de la Trata y Tráfico de personas, para identificar retos y desafíos comunes para los distintos sectores de la Sociedad Civil, Iglesia, e Instituciones públicas, con un enfoque de: prevención, atención y protección a víctimas”.

El foro se llevó a cabo con conferencistas que representaban diversas organizaciones que se dedican a abordar temas de trata y tráfico de personas, su prevención, atención y desarticulación de bandas criminales.

Organizaciones Expositoras:

- ✓ Ministerio Público, Fiscal contra la Trata de Personas.
- ✓ Unicef, Especialista en Protección de la Niñez.
- ✓ Pastoral de Teología Indígena en América Latina.
- ✓ Secretaria Contra la Violencia Sexual, Explotación y Trata de Persona –SVET-
- ✓ Asociación Misión Redentora.
- ✓ Procuraduría de Derechos Humanos.
- ✓ Naciones Unidas para los Refugiados en Guatemala.
- ✓ LAMBDA
- ✓ Pastoral Movilidad Humana.

Cada expositor proporciono análisis creados desde el enfoque de las organizaciones, basándose en el trabajo que han realizado durante los últimos años.

El fiscal contra la Trata de Personas del Ministerio Público, señaló que existe una constante evolución en el ámbito criminal, por ende se plantean la necesidad de dinamizar métodos y técnicas para la recopilación de información útil con el objetivo de desarticular bandas criminales.

Con el método de Detección han conseguido prevenir la ejecución de actos criminales por medio de las escuchas telefónicas, el cual indico que es un método eficaz.

Desde el año 2014 se han realizado trabajos para fortalecer la fiscalía con unidades especializadas para abordar los temas de trata y tráfico de personas.

El fiscal indico que los traficantes para lograr sus objetivos tienen contactos en la región, por lo que se requiere de un esfuerzo regional para desarticular las bandas, ya que cada país tiene una estructura criminal. Con el Protocolo de Palermo el Estado de Guatemala se compromete a cumplir el mismo, con el fin de prevenir y combatir la trata de personas.

La Desarticulación de pornografía infantil es una nueva unidad que inicio en mayo del presente año, dicha unidad es parte del trabajo que ha realizado el MP para combatir este tipo de delitos.

El Fiscal concluyo su exposición enfatizando que la declaración testimonial del migrante es carente por diversas razones, miedo, falta de información, entre otras.

El especialista en Protección de la Niñez, UNICEF Guatemala, aprovecho el espacio para expresar el logro de la aprobación del Código de Migración en el Congreso el día 20 de septiembre del presente año, en el cual se crearan tres nuevas instituciones relacionadas al tema de migración.

Dio a conocer brevemente el segundo informe elaborado por la CICIG, en el cual resalto los datos más relevantes:

- Guatemala es un país vulnerable, por ser origen, tránsito y destino.
- La debilidad de las instituciones.
- 48,671 personas son afectadas.
- Solamente 1,600 personas son protegidas.
- El vacío en la atención de víctimas, mayormente mujeres.

El tráfico y Trata de personas es la nueva modalidad de esclavitud del siglo XXI, en los cuales son víctimas las mujeres, niñas, niños y adolescentes; el problema se debe a diversos factores: económicos, sociales y culturales, el contexto que se vive en el país es de una cultura machista, por ende este tipo de problemas no genera ninguna indignación en la sociedad. El tráfico y trata de personas produce crisis psicológicas y daños sociales, ya que las niñas y adolescentes que quedan embarazadas no tienen las posibilidades necesarias para formar en las mejores condiciones a un nuevo ser humano.

El especialista concluyo acentuando que la explotación, es un negocio rentable, y hay trata de personas porque hay alguien que puede pagarlas.

La Pastoral de Teología en América Latina, reflexiono que el problema de la Trata de Personas en comunidades originarias se ha generado desde la colonización, las personas originarias fueron considerados como objetos y no como seres humanos, era común la venta y compra de personas, se les denominó históricamente “los sin nombre” y eran tratados como esclavos. En pleno tercer milenio se han modificado, agudizado y refinado la discriminación y el racismo, mayormente las personas originarias son engañados y los pagos son miserables.

El caso de Chimaltenango es un ejemplo a considerar, ya que es visible a la orilla de la carretera como las mujeres ofrecen servicios y muchas de ellas optan este estilo de vida para sobrevivir en la sociedad. Las mujeres indígenas no tienen oportunidades dentro de la sociedad, en las escuelas y colegios se les exige que se quiten sus vestiduras para disfrazar su identidad y de esta manera puedan ser dominadas.

La expositora también hizo mención sobre las empresas mineras, que llegan a destruir el patrimonio y lo disfrazan como “desarrollo” lo cual no es.

SVET, SECRETARIA CONTRA LA VIOLENCIA SEXUAL, EXPLOTACION Y TRATA DE PERSONAS, la Directora menciona que se han realizado cambios en la legislación guatemalteca en el año 2009, con la Comisión Interinstitucional contra la trata de personas. El trabajo se ha enfocado en mejorar los procesos de atención a la víctima y al monitoreo específico.

Trabajan conforme a cuatro ejes estratégicos:

- Prevención.
- Detección, Atención y Protección.
- Repatriación de víctimas.
- Persecución y Sanción del delito.

Como institución han conseguido adecuarse a las necesidades de las víctimas:

- han impartido talleres de prevención en Trata de Personas.
- han habilitado albergues temporales.
- Han capacitado a los jueces que llevan los casos.

Asociación Misión Redentora, el padre encargado de impartir el análisis indico que la institución nace hace 800 años con el objetivo de abordar temas de trata y tráfico de personas.

Enfatizo la importancia de luchar contra la trata de personas y trabajar para hacer visible esta realidad, ya que a las víctimas se les han quitado el derecho de sus libertades. El padre menciona las realidades del migrante, y de la importancia de que estas personas sean rescatadas y la necesidad trabajar para incluirlos nuevamente a la sociedad y que puedan recuperar sus derechos.

Procuraduría de Derechos Humanos, La licenciada Ramírez indico en su exposición que las personas tiene el derecho a migrar, de decidir a como quieren vivir así como el derecho a no migrar, las personas en muchas situaciones son forzadas a migrar por el contexto y hay personas que son vulnerables a diversos abusos.

La licenciada hizo la diferencia entre trata y tráfico de personas:

Tráfico Ilícito	Trata
Cruce irregular de fronteras	No es necesario el cruce de fronteras.
Es voluntario	Es Involuntario
Hay un pago	El pago inicia cuando la persona es explotada.
No hay relación con el traficante	Hay una relación con el tratante.



RESTRICCION DE MOVIMIENTO

Es claro que la trata y tráfico de personas son dos problemáticas distintas, pero en la realidad mantienen una relación directa, derivado que en muchas ocasiones las redes de trata se alimentan de las redes del tráfico de personas para el traslado de sus víctimas.

Existe vulnerabilidad en los y las guatemaltecas para la explotación sexual en diferentes zonas rojas del país.

Retos y Desafíos:

- ✓ Personas vulnerables, las personas son sometidas a condiciones peligrosas o degradantes.
- ✓ No penalizan a las personas que obtienen el bien económico y material.

Organización LAMBDA: La organización planteo los retos y desafíos para la protección y asistencia diferenciada a la comunidad LGBTI.

El expositor indico que las comunidades LGBTI por temas de homofobia, se han violentado sus derechos por su orientación sexual, lo que hace vulnerable las migraciones y trata de personas, no existe protección a las comunidades LGBTI por parte del Estado y la violencia se ha naturalizado lo que conlleva al desplazamiento forzado, hay pocos avances en temas

de Derecho. Los casos de violencia sexual, el abuso verbal y psicológico son otras condiciones por la cual se ven en la necesidad de migrar con el fin de poder subsistir. Generalmente las personas homosexuales cuando sufren de este tipo de problemas no acceden a espacios donde se les pudiese brindar atención y protección por temor a la discriminación.

- ✓ No hay atención médica en el recorrido del desplazamiento por el tema del VIH.
- ✓ No hay alianzas entre la comunidad LGBTI y organismos nacionales e internacionales.
- ✓ Existe la exclusión en los sistemas de atención.

Estos problemas pueden llegar a generar que los integrantes de la comunidad LGBTI puedan caer en redes de trata.

Ver el informe elaborado por CICIG sobre Trata de Personas con fines de explotación sexual en Guatemala, versión español e inglés:

http://www.cicig.org/uploads/documents/2016/Trata_Esp_978_9929_40_827_2.pdf

http://www.cicig.org/uploads/documents/2016/Trata_Ing_978_9929_40_829_6.pdf

Fuente: Elaboración propia, con información del Foro, Septiembre 2016.

Imágenes de Foro de Tráfico y Trata de Personas:



Anexo 4.

Resumen de los puntos a considerar en base la teoría de Paul Lederach:

CHAPTER 5: CONFLICT TRANSFORMATION AND FOUR DIMENSIONS OF CHANGE

Conflict resolution and conflict transformation should not be seen as working in opposition; rather, conflict resolution represents a set of skills within a wider framework. Conflict transformation strives to ask questions in a both/and framework. Thus, “How do we both find creative responds to the presenting problem, and, at the same time, find strategies and approaches to address the deeper context?” Conflict transformation practitioners working with change in both the immediate and longer term, and at content and relational levels, the key to transformation is its continual focus on the question of change.

Four Dimensions of Conflict Transformation

In a variety of studies, many authors suggest that social conflict causes changes in four dimensions: **the personal, the relational, the structural and the cultural.**

This tool may sharpen your ability to do three things:

1. Be more specific about the kind of change (personal, relational, structural, cultural) your initiative is best suited to engage and encourage;
2. Developed greater clarity about possible indicators, for that change-by developing greater clarity about exactly what change you are proposing.
3. Identify the ways that one dimension of change may related to another.

BOX 5.1 FOUR DIMENSIONS OF CONFLICT

Personal Conflict changes individuals personally, emotionally, spiritually	Relational Refers to people who have direct, face to face contact. When conflict escalates, communication patterns change, stereotypes are created, polarization increases, trust decreases
Structural Conflict impacts systems and structures—how relationships are organized, and who has access to power—from family and organizations to communities and whole societies	Cultural Violent conflict causes deep-seated cultural changes, for example, the norms that guide patterns of behavior between elders and youth, or women and men

CHAPTER 7: CREATING INDICATORS

- Indicator development can actually be rather invigorating and often provides great insight, even energy, for a program, because **indicators require you think creatively about what you really want to learn.**

A few simple questions are a good starting point:

- What do you want to learn about?
- How will you see whether the expected results of your activities actually occurred?
- How you see the proposed outcome or change you hope to promote?

Remember to relate your indicators specifically to the changes you are proposing, beginning at the activity level.

For deeper learning, use indicator to assess the outputs and impacts that your activities, in this case the meetings, were to facilitate.

- Concepts such as trust are embedded in the local context and local meaning structure; thus indicators must also be embedded in the local context through participatory indicator development. Meaningful indicators require input from the local context.

Some Guidelines for Indicators:

- Be specific and clear about outcomes and how to measure them; remember that vague outcomes are hard to see.
- Identify the process you want to learn about, and then think carefully about how you will see and track the process.
- Develop more than one lens-several ways to understand the process, theory and outcome. Use a variety of methods, from interviews, to tracking incidences of phenomenon you are watching, to observing people’s action and behaviors.
- Think creatively about context and culture.
- Consider carefully the timeframes of change.
- Watch for the unexpected.
- Be careful with nice phrases and correct jargon. Probe what is “really going on” at a deeper level. Participation in a joint community workshop, for example, may not be an indicator of trust, but just an indicator that people have learned what to do to receive a per diem.

BOX 7.1 POSSIBLE INDICATORS OF INTER-RELIGIOUS TOLERANCE

In Public Institutions:

- Legal system accommodates religious differences, for example re. inheritance
- Equitable representation of both groups in elected government, civil service
- Respectful, accurate description of religion in schools
- Religious leaders engaged in dialogue (inter-religious council established?)
- Equitable policies, use of resources within department of religious affairs
- Government solicits input on inter-religious policies
- Religious symbols and dress accepted in public institutions
- Official holidays of both groups (formal recognition at national level)
- Inter-faith prayer rooms in public buildings
- Anti-discrimination policy passed
- Minority religious community allowed to build religious buildings
- National program for tolerant schools promoted officially by Ministry, increased number of schools participate

In Communities:

- Communities celebrate each others' holidays and events (ex. funerals)
- Children play together
- Inter-religious marriage
- Existence of inter-religious council to solve disputes
- Initiatives from community groups to address inter-religious issues
- Communities have shared physical spaces
- Media promotes tolerance (positive stories of inter-religious cooperation, reduced use of stereotypes and loaded language, voices of minority groups heard)
- Community members report feelings of religious tolerance
- Reduction in inter-religious violence

CHAPTER 8: BASELINE DEVELOPMENT

The challenge of building a baseline for monitoring

and evaluation-as-learning lies in answering very specifically the question “What do we need to learn”?

Notice a few of the underlying theories of change:

- Trust increases when people come to know each other better
- Trust increases when people have more awareness of how each side has experienced the conflict
- When contact and communication increase, understanding and empathy increase
- Increase contact, understanding, and trust will help prevent violence.

-
- If the designers of this project want to learn whether increased contact helps to build trust and better communication, and if it diminished violence, they will need to know how much contact these particular leaders had before the workshops, and how much they had once the workshops were over.
 - If they want to see whether violence diminished, they need to have a clear picture of the levels and patterns of violence before the workshops.
 - If they want to know whether trust has increased, they will need to develop indicators of trust; measure what levels of trust existed before and after the project.

The peacebuilding baseline requires specifics related to what practitioners need to learn in a particular situation.

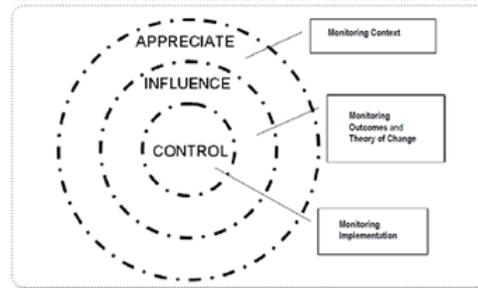
CHAPTER: 10 MONITORING AS LEARNING

If monitoring is viewed as learning opportunity for Project staff, additional aspects and benefits come into focus.

- Discussion among project staff of multiple interpretations can promote graded learning|
- The monitoring field-of-view should range beyond the pre-established indicators.
- Monitoring systems can be designed to be flexible enough to accommodate diverse information from the field.

- The center circle “control” is the focus of most conventional monitoring. It includes aspects of the project that are within the organization’s control, such as staffing, budgeting, planning activities and setting objectives. This type of monitoring provides feedback mainly on implementation. **Is the project being carried out in accordance with the project plan? Are the progress indicators being met?**

BOX 11.1 MONITORING LEWIS’ THREE DIMENSIONS OF THE WORKING ENVIRONMENT



Monitoring Outcomes and Theory of change:

The circle of “influence” represents aspects of the working environment that the organization has some “leverage” over, but cannot control directly. These include the activities and actions of a broad range of other actors, including: other organizations, donors, government agencies, the media, the business community, and community groups or other partners. **A matrix for discussing the four dimensions of change with stakeholders**. This tool is meant to be used in interviews, in which you would ask stakeholders for stories about positive or negative changes (at the personal, relational, structural and cultural levels). That have occurred in the community that they think were related to the project.

The theory of change might be that disputes which formerly would have been addressed violently will instead be brought to the center. To test this theory of change, it would be important to know whether the kind of disputes being brought to the center might have led to violence if they had not been mediated.

Monitoring systems can be developed to pay attention to the surprises or unexpected events that may improve programming. In order to do this, you will need to develop a “serendipitousles” and open your vision to what is happening on the periphery

Monitoring Context

Represents broad political, legal social and cultural factors over which an organization has virtually no control or influence, but which play a major role in program’s success.

The goal of context monitoring, however, is not to determine the impact of the project on the context, but to appreciate the impact of the context on the project. Perhaps changes in the context are often spelled out in logframe-style project plans, monitoring these assumptions is one from of context monitoring. In the case of mediation center, context monitoring might involve keeping abreast of legal regulations that affect the types of disputes that can be mediated that might influence local perceptions of the center.

Points to think about in monitoring the environment are:

- **The strategic use for resources:** regular analysis of these situations may suggest where to most constructively focus your efforts. Apply different skills at different phases of conflict, and be selective about where you spend your time and energies.
- **Collaboration:** look for strategic partnerships to achieve your objectives.
- **Be aware of changing patterns of global violence and peacemaking:** know and understand changes at an international level because they may affect the local power balance and patterns of violence.

CHAPTER 12: EVALUATION AS LEARNING

One difference which is sometimes pointed out is that monitoring occurs during a project, while evaluation occurs after the project has been completed. Evaluation findings, like monitoring findings, can then be used to adjust project activities or objectives. Another difference sometimes suggested is that monitoring is done internally by program staff, while evaluation is done by external consultants.

A good evaluation uses rigorous methods, whether they are quantitative methods (such as random selection) or qualitative methods (such as in depth interviews). Evaluation may compare conditions over an extended time period, contrast project participants with others who did not participate, or compare the strategies used with alternative possible strategies, to determine the project's impact.

Designing Evaluations for Learning

Church and Rogers identify several distinct objectives which could guide evaluation of a peacebuilding project, including:

Appropriateness: Are the theory of change and strategy for the project appropriate for, and relevant to, the particular conflict situation?

Strategic Alignment: Is the project in line with the wider mission and principles of the implementing organization?

Management and Administration: How well is the project organized and run?

Cost Accountability: How are funds utilized and accounted for in implementing the project?

Implementation Process Appraisal: What is the quality of the process used in seeking to bring about transformation?

Output Identification: Were immediate, tangible results identified in the project plan achieved?

Outcome Identification: What changes occurred as a result of the project (positive and negative)?

Impact Assessment: What was the wider impact of the project on the surrounding environment?

Adaptability or Change: Can changes achieved by the project adapt over time to new contexts or new challenges?

Fuente: Elaboración con información de Reflective Peacebuilding, 2016.